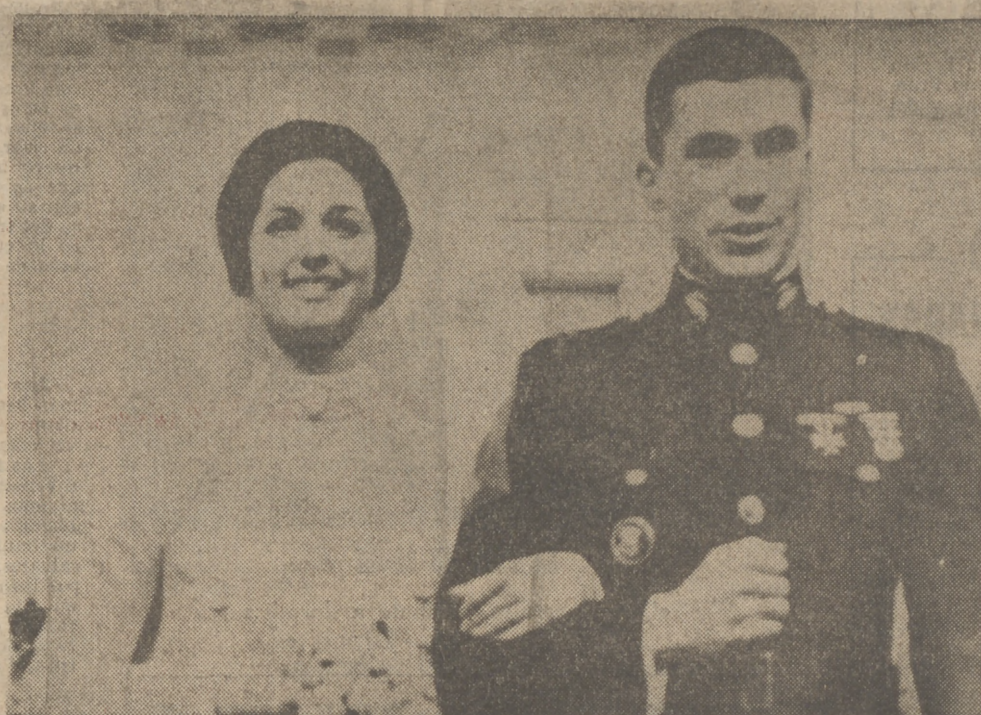


FRANÇOIS (CATORCE AÑOS) MATÓ A EMMANUEL MALLIART (SIETE AÑOS)

Sí, el nombre del muerto se puede decir: Emmanuel Malliart, de siete años de edad, escolar en Versalles, cuya muerte ha preocupado al mundo durante seis días escalofriantes. El de su asesino, en cambio, sólo en parte: François M., porque en Francia, como en España, una ley protege al menor, y el pequeño asesino de Versalles sólo cuenta catorce años. Eso sí, se trata de un "jeun garçon" muy desarrollado en lo físico, aunque en lo mental es definido como "retrasado" y "mitómano". Entre convulsiones y sollozos, François M. ha relatado su delito. El —dice— lo ideó todo y él, según datos ciertos, llegó a cobrar el abultado rescate. Emmanuel murió a la hora de encontrarse con François a la salida del colegio: murió a golpes de un grueso bastón que el retrasado y mitómano había fabricado con una rama de árbol. No parece haber existido intervención de mayores en el secuestro de Versalles. Quizá sea mejor así, quizá. El terrible y pavoroso François —fortachón y mitómano— se nos aparece como el doloroso paradigma de la influencia que sobre mentes infantiles y juveniles puede ejercer —y ejerce— una ola de violencia y crimen, a la que sirven con inconcebible obediencia todos los medios de expresión de esta civilización de la que nos enorgullecemos.



LYNDA, DE BLANCO EN LA CASA BLANCA CHARLES ROBB (EL NOVIO) MARCHARÁ EL MES PROXIMO AL VIETNAM



Lynda Bird Johnson y el capitán Charles S. Robb contrajeron matrimonio la tarde del sábado. Desde hace cincuenta y tres años no se había casado la hija de un Presidente en la Casa Blanca. La fotografía muestra a Lynda, de blanco y feliz, dando el brazo a su capitán después de la ceremonia, que duró exactamente doce minutos. El sonriente Robb sigue la eterna tradición que alía bellamente el amor y la guerra. Y, a diferencia de tanto joven tumultuoso enrolado a la oleada de turbio pacifismo que alborota las calles norteamericanas, cumplirá como un buen soldado norteamericano, marchando el próximo mes al Vietnam. Es una perspectiva que no turba la felicidad de la juvenil pareja.

7

FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

2 Ptas.

Número 950
Madrid, 12 de diciembre de 1967

Director:
RAFAEL GARCIA SERRANO
Empresa: PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION
Y ADMINISTRACION:
Avenida del Generalísimo, 142
MADRID (16)

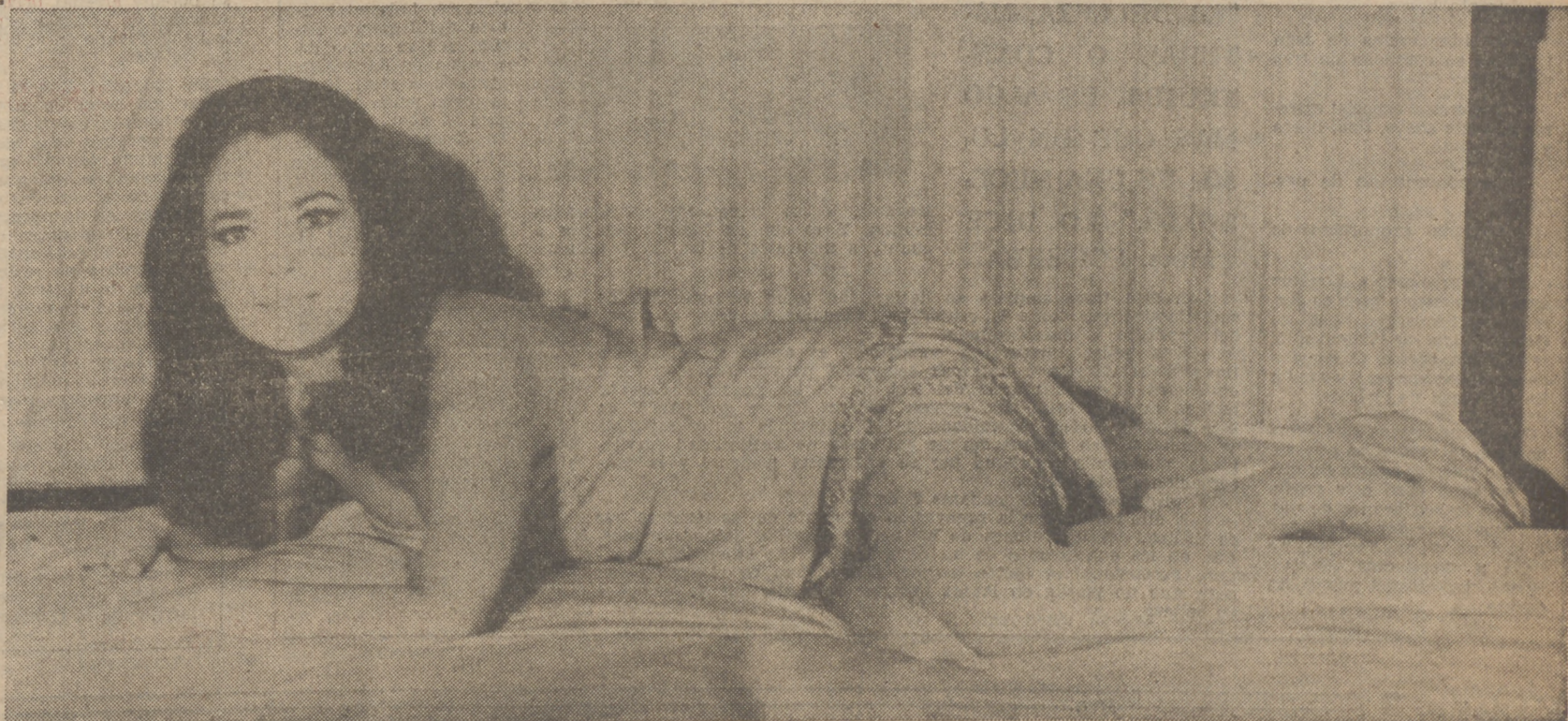
TALLERES:
Avenida del Generalísimo, 142
MADRID (16)
TELEFONOS 2350640 y 2352240

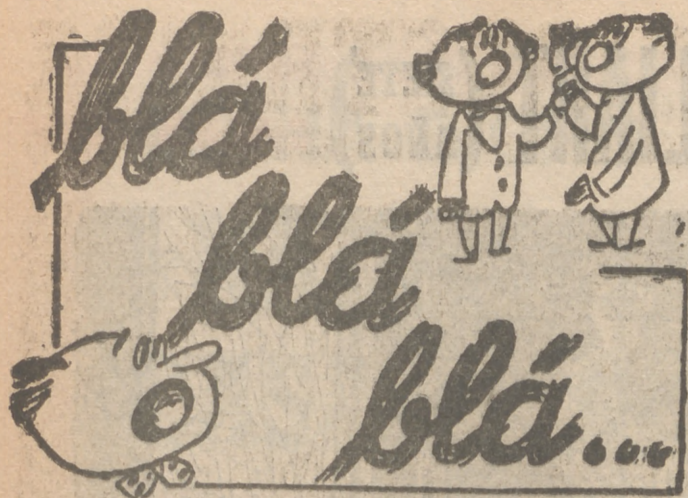
Depósito legal: M. 621 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

KARINA, TAN GUAPA

Esta es Karina Dor, queridos lectores nuestros. Su nombre evoca en seguida el del famoso 007, nacido James Bond. Pero cualquier cosa que estorbe el contemplar detenidamente a Karina debe ser eliminada, y no es cuestión de recordar ahora sino el palmito de esta actriz, a la que sería ocioso afirmar que le espera un brillantísimo porvenir, porque ello es cosa que se ve desde lejos. Karina, belleza morena, «asesina» de James Bond, estrella ya en la constelación de la Fama.





LA SIMPATIA Y EL ENCANTO DE JACQUELINE AURIOL



La célebre aviadora francesa Jacqueline Auriol ha estado en Madrid, donde ha dado unas conferencias importantes, amenas, llenas de interés. De las que tienen al público encantado.

La vocación de esta mujer inteligente, humana, de gran corazón, se reveló siendo madre ya de dos pequeños, en la época en que su padre político, Vicent Auriol, era Presidente de la República Francesa.

Conseguido el título de piloto de turismo en 1948, alcanzó en los siguientes años una serie de títulos especiales y en 1952 batió el récord mundial femenino de velocidad en circuito cerrado, que volvió a batir en 1963 con una velocidad de 2.030 kilómetros por hora, en un Mirage III-R.

Mientras tanto había conseguido ser la primera mujer del mundo con el título de piloto de pruebas y en 1955 había batido el récord mundial femenino de velocidad absoluta. Desde hace varios años, Jacqueline Auriol es piloto de pruebas titular del célebre Centre National

d'Essais en Vol, de Bretigny, cerca de París.

Esta importante mujer francesa es oficial de la Legión de Honor, gran medalla de oro del Aero Club de Francia y poseedora del Harmon International Trophy y del premio Icare.

MUNDO DEL ESPEJO

UN NUEVO ESTILO PARA AGRADAR

Ha pasado la moda de perfumarse a todas horas del día con esencias demasiado fuertes y penetrantes. Hoy la mujer moderna quiere para su vida activa contra reloj algo más sutil y refinado, y también más práctico. Jean D'Albret ha lanzado su última creación. Un perfume-crema fácil de colocar y también muy práctico a la hora de ir muy aprisa, porque si se nos vuelca el frasco no se derramará, supuesto que este perfume es, repetimos, una crema. Basta extender esta crema con la punta de los dedos sobre la piel; el calor natural la hace evaporarse, produciendo grata sensación de frescura; su aroma permanece durante horas.



"LA BELLEZA, NATURAL O CONSTRUIDA, ES ALGO MAS QUE UN LUJO; ES UNA NECESIDAD." LO DICE Mme. SCHERBA

Con esta frase empieza su declaración sobre la necesidad de embellecerse que tiene la mujer hoy madame Scherba, directora del Instituto Estin. Y añade:

—Esta belleza, natural o construida, es apoyo esencial para levantar el espíritu e imprimir seguridad para brillar con éxito en sociedad, en el mundo del trabajo, en los negocios. Hoy no existen mujeres feas; sólo existen mujeres que se ignoran. Y en este aspecto, en el del cuidado de la belleza, la mujer española se encuentra en vanguardia de esa clase de sensibilidad privilegiada, que siente inquietud por su apariencia personal y la conservación de la belleza.

Y termina diciendo madame Scherba: —A ello contribuye la renovación constante de las técnicas que se utilizan en los salones de belleza de España. Salones modernos, en los que además de un depurado servicio se cuida de manera excepcional el factor tiempo, disponiendo de equipos ágiles para que no pierda en largas esperas el tiempo que se dedica a su belleza.



CON LA MUSICA AL HOMBRO

En vista de que bolso y transistor resultaban una complicación a la hora de tener las manos libres para subirse al autobús, para llamar por teléfono en la primera cabina encristalada, y para qué decir si la cosa se complicaba con un paraguas por medio... Pues bien; desde ahora, bolso y transistor serán una misma cosa. Aquí lo tienen ya listo para llevar. Se llama el modelo RCA Beanbag, y está teniendo un gran éxito en el Londres de la juventud, de la última moda, del último alarido.



REFRAN

«Quema relojes y échate a dormir.»

EXITO INTERNACIONAL PARA LUIS, EL PELUQUERO ESPAÑOL DE JACQUELINE



tragarán a los peluqueros considerados como los mejores del mundo. Y es que en Madrid estamos a altura internacional en cuanto a institutos de belleza y peluquerías femeninas se refiere.



¿QUE ES EL "OJO DE MOSCA"?

El mundo de la electrónica, que tan acostumbrados nos tiene a las sorpresas, acaba de darnos a conocer un nuevo tipo de memoria, al que ha bautizado con el nombre poco común de "ojo de mosca".

Esta nueva memoria, destinada a los ordenadores electrónicos, puede almacenar sobre una superficie del tamaño de un sello de correos el contenido de tres diccionarios de mil páginas cada uno.

La memoria, cuyo diámetro es de cinco centímetros y cuyo espesor no pasa de centímetro y medio, está formada por 1.024 lentes electrónicas, cada una de las cuales se comporta como un tubo de televisión en miniatura. El tubo puede enfocar una imagen electrónica sobre una película fotográfica de grano muy fino.

Según ha declarado S. P. Newsperly, principal artífice del

laboratorio de Bull General Electric, donde se ha perfeccionado este nuevo sistema de "ojo de mosca", la memoria puede captar o registrar las señales a una gran velocidad. Sobre una sola de sus caras pueden grabarse hasta cien millones de señales.

A juicio de los técnicos, el perfeccionamiento de este nuevo tipo de memoria puede presentar un gran avance para la electrónica, ya que la capacidad y la rapidez de registro de las señales que llegan a los ordenadores electrónicos resultan vitales para muchos de los trabajos que se realizan en nuestros días, especialmente en aeronáutica.

A las grandes velocidades a que se desplazan los cohetes, las décimas o centésimas de segundo en la corrección de una trayectoria pueden representar dar en el blanco o pasar a miles de kilómetros del mismo.

CIFRAS QUE HACEN PENSAR CON EL CORAZON

NACEN:

2 bebés por segundo.
120 por minuto.
7.200 por hora.
172.800 por día.
63.100.000 por año.

De antemano, de un 60 a un 65 por 100 de esos millones de criaturas están condenadas al hambre.

Los 3.200 millones de habitantes que pueblan la Tierra se habrán transformado en el año 2000 en 7.000 millones; pa-

ra años antes, el ex director general de la FAO, doctor B. R. Sen, prevé: «Pese a todos los llamados excedentes allí, mentados a los que podemos recurrir, lo más probable es que no lleguemos a impedir o evitar algunos desastres en gran escala en torno en el curso de las próximas décadas, por lo menos en alguna parte del mundo. En este sentido, el mayor peligro radica en el Lejano Oriente.

GEOGRAFIA

- ★ No siempre los hebreos van a ser los hebreos. Aclaremos: los habitantes del pueblo de Brea (Zaragoza) reciben este nombre.
- ★ Si alguna vez le hablan de un barriño, pudiera ser que no se tratara de un utensilio doméstico, sino de un muchacho nacido en Los Barrios (Cádiz).
- ★ Y si tratan a un muchacho de cabezudo, puede que no sea precisamente un testarudo, sino sencillamente que es natural del pueblo de Cabezas del Villar (Avila).
- ★ ¿Un renegado? No le faltamos a nadie. Señalamos sólo a un amigote que ha nacido en San Vicente de la Sonsierra (Logroño).
- ★ ¿Y qué me dicen del nombre de pajareros con que son denominados los nacidos en Dosbarrios (Toledo)?

LOS CUCOS Y SUS CUQUERIAS

En España tenemos unos pájaros los cucos, que observan la curiosa costumbre de no molestarse en empollar sus huevos, sino que los colocan en nidos de otros pájaros para que éstos se encarguen de empollarlos y de criar el pajarito que sale del huevo ajeno. Por eso decimos que es un cuco el hombre que con su astucia sabe aprovecharse del trabajo de los demás. Pero lo curioso es que las hembras de los cucos ponen huevos

de muy distintos colores, y buscan siempre el nido de un pájaro cuyos huevos se parezcan en el color al que ellas ponen. Sin este parecido los propietarios del nido pronto notarían el engaño y tirarían fuera lo que no era suyo.

Y ahora, querido lector, ¿sabes el porqué este pájaro se llama así y por qué los mortales frescales toman dicho nombre.

LA PRESUMIDA FOCA

Las focas son los mejores actores del mundo... porque son los más presumidos. Una foca que no pueda presumir se siente muy desgraciada. Lo único que la hace más desgraciada es tener que ver cómo otra foca presume.

Las focas viven hasta unos setenta años, y son unas presumidas inveteradas hasta el fin de sus días. Si devuelve usted una foca vieja al mar estará siempre deseando volver a las candlejas. Hay una historia de una troupe de focas de circo que fueron liberadas por un naufragio, y que se unieron en el mar a un rebaño de focas salvajes. Mucho tiempo después, su domador pasaba casualmente por las rocas que dominaban la playa donde vivían las focas y llamó en alta voz a un amigo. De repente, cinco focas se separaron del rebaño que estaba tomando el sol en la playa y comenzaron a andar torpemente con sus aletas en dirección a las rocas. Era la antigua troupe del domador.

CAPRICHAZOS

Edward Piddock, de veintinueve años, ha declarado ante un tribunal que la mayor parte de su potente arsenal privado, con variedad de armas y explosivos, lo había robado en el Ministerio de Defensa.

En su declaración se confesó autor del robo de noventa y cinco bombas de mortero, cuatro proyectores, dos generadores de humo, ochenta granadas, tres cohetes de señales, cuatro señales de socorro, tres cohetes de señales de paracaidistas, dieciocho detonadores de bombas, diez cohetes antitanques, cuatro bombas de avión, cinco proyectiles de mortero, seiscientos diez cajas de munición, catorce espoletas de seguridad, dos mil doscientos kilos de explosivos, mil trescientos kilos de composición química para nubes de humo y numerosas piezas para granadas de metralla.

El defensor dijo que Piddock era simplemente un apasionado coleccionista, y se le impuso

una multa de unas veinticinco mil pesetas.

LIBROS NUEVOS

Continúa su notable esfuerzo la Editora Nacional, dirigida por Jesús Unciti. Además de sus habituales y bellas colecciones, casi de bolsillo, entre los últimos volúmenes aparecidos figuran una "Historia General de los Ferrocarriles Españoles", de Wais San Martín; una fabulosa anticipación científica de Manuel Calvo Hernández, "Viaje al año 2000" —que ya está a la vuelta de la esquina—; "La Paz y la Defensa Nacional", del teniente general González de Mendoza; y una espléndida edición de la obra, ya clásica, de Julian Juderías "La leyenda negra".

LO DICE UN INGLÉS

"Platón era totalitario, fascista y comunista. La Grecia moderna debiera avergonzarse de tal hijo", dice el comentarista inglés George Gale en el "Daily Mirror".

OTRA VEZ EN EL CAMINO DE AUSTRALIA



Gisbert y Santana de lado español y Emerson y Stolle del australiano parecen tratar de conjurar a la célebre «ensaladera». Esto ocurría en 1965. España perdió entonces la finalísima. Pero ¿y ahora?

Por segunda vez en tres años el tenis español ha hecho la honrada de proclamarse finalista de la Copa Davis. En 1965, Manuel Santana, Juan Gisbert, José Luis Arilla y Juan Manuel Couder perdieron la finalísima en Melbourne. Pero la proeza ya estaba hecha desde la sensacional victoria sobre el equipo de los Estados Unidos, a la que siguieron las igualmente trascendentales sobre India y África del Sur. España jugó en aquella ocasión con la ventaja indudable de disputar estos encuentros frente a tan poderosos enemigos en campo propio. Estados Unidos, India y África del Sur cayeron derrotadas en Barcelona, con público adicto y pistas conocidas. Australia era otro cantar. Para empezar, las pistas eran de hierba, un terreno al que nuestros tenistas están muy poco acostumbrados, y, por añadidura, se daba la circunstancia cierta de ser Australia la primera potencia tenística mundial y de poseer un equipo prácticamente imbatible. No hubo que extrañar aquella derrota, ni sorprenderse por ella. A lo más que podía aspirarse era a perder con honra, y eso se consiguió con creces, no sólo por la resistencia que Santana y Arilla en dobles y Gisbert en individuales ofrecieron a los australianos, sino principalmente por el memorable triunfo de Manuel Santana sobre Roy Emerson, al que arrebató el título de primera raqueta mundial. Aun derrotados, pues, los españoles volvieron de Australia en 1965 como vencedores, pues si se perdió en conjunto, individualmente «super-Manuel» conquistó en aquella ocasión el más preciado entorchado.

EL REVERSO DE LA MONEDA

Al año siguiente, 1966, se esperaba una repetición de la hazaña por parte del equipo español. Gisbert iba progresando. Ya no era la promesa que asombró al mundo con su victoria sobre el norteamericano Ralston, que abría el triunfo de España en el match con Estados Unidos; José Arilla continuaba en su línea de costumbre, y Manolo Santana había llegado al cenit de su maestría.

Pero todo se acabó con la inoportuna lesión de «super-Manuel» en partido de individuales con Brasil. España era la gran favorita de la eliminatoria y lógicamente tenía que haber superado a los brasileños. Pero ya se sabe—se ha repetido hasta la saciedad y es una verdad al alcance de cualquiera—que el equipo español de tenis, mientras no se demuestre lo contrario, ya hasta ahora no se ha demostrado, es Manuel Santana. Con él son posibles todos los triunfos; sin él, estamos siempre abocados al fracaso. «Super-Manuel» tuvo la desgracia de lesionarse en aquella eliminatoria con Brasil y el equipo español quedó al garete. España tuvo que decir adiós a sus ilusiones de volver a Melbourne esa temporada. Y es indudable que sin la lesión de Santana hubiera podido volver, porque quien disputó a Australia la «challenge round» fue precisamente Brasil, que, por cierto, perdió los cinco partidos de la finalísima. El tenis español, con su prematura eliminación del Torneo, había vivido el reverso de la medalla de 1965.

NUEVAS ESPERANZAS

Las ilusiones renacieron cuando Manolo Santana, tras varios meses de inactividad por la operación a la que se sometió, volvió a las pistas y se mostró en la misma forma de siempre.

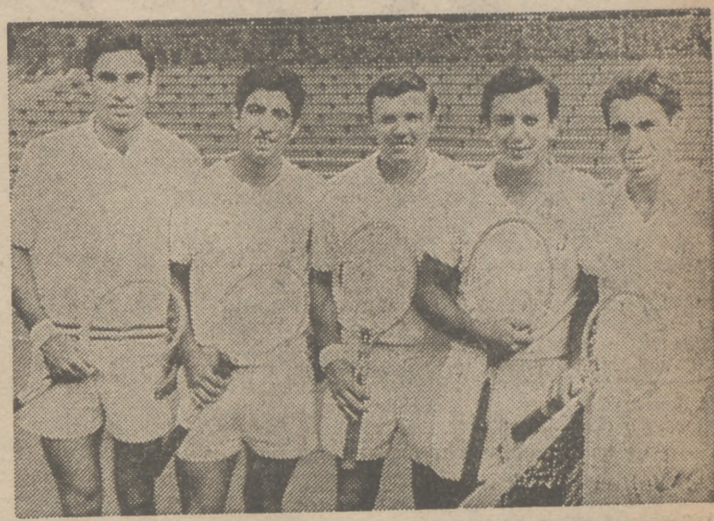
EL TENIS ESPAÑOL, CON SU SENSACIONAL VICTORIA SOBRE AFRICA DEL SUR, HA VUELTO A CALIFICARSE PARA LA CHALLENGE-ROUND

En 1965 nuestro equipo, poco ambientado a los campos de hierba, sucumbió fácilmente ante los divos australianos UNICAMENTE SANTANA PUDO ANOTARSE ENTONCES LA VICTORIA SOBRE ROY EMERSON



Manuel Orantes, otro caso como el de Santana, pues también empezó como recogepelotas, ha hecho este año su debut en la Copa Davis. Su primer partido lo jugó en Barcelona, en la eliminatoria con la RAU, contra el egipcio Souble, al que venció fácilmente

Emerson y Santana volverán a enfrentarse en Australia. Esta foto es de un entrenamiento en 1965, cuando España perdió la finalísima. Pero Santana logró vencer a Emerson. Y si ya lo hizo entonces, ¿por qué no ahora también?



Estos son nuestros «cuatro mosqueteros», con su capitán en medio, que irán a Australia a presentar batalla por la conquista de la Copa Davis. A la izquierda, Gisbert y Orantes; a la derecha, Arilla y Santana

A principios de 1967 se celebró el sorteo para la primera eliminatoria de la nueva edición de la Copa Davis. A España le tocó enfrentarse con el equipo de la R. A. U. Las fechas del encuentro se fijaron para los días 5, 6, y 7 de mayo, en Barcelona. Parecía fácil sobre el papel esta primera eliminatoria, y lo fue también sobre el terreno. A pesar de la baja de Gisbert, que por enfermedad tuvo que ser sustituido por Arilla y Orantes en los encuentros de individuales, se ganó al equipo de la República Árabe Unida por cinco victorias a cero. José Luis Arilla ganó a Maurat en individuales, y con Santana de pareja a Pathy M. Aly y Mourat, en dobles; por su parte, Santana derrotó a Souble y Mourat, y Orantes a Souble.

Dos notas curiosas hubo en esta eliminatoria. Una, la actuación de José Luis Arilla en un partido de individuales, y otra, que al cabo de los cinco encuentros los egipcios no pudieron anotarse ni un solo «set».

EL CUARTO MOSQUETERO

Pero, además, hubo la novedad de el debut de Manuel Orantes con el equipo español como «cuarto mosquetero», en sustitución de Juan Manuel Couder, que pidió el relevo aburrido de las largas concentraciones y de lo poco que jugaba. Manuel Orantes ha sido bautizado como un «Minimanuel», pero en camino de convertirse andando el tiempo en otro Santana. Su historia es breve. Orantes nació en Granada el 6 de febrero de 1949, pero desde los dos años ha residido en Barcelona. Como Manolo Santana fue recogepelotas de un club tenístico y de ahí le vino su gran afición a la raqueta. En 1966 ganó en Montecarlo la Copa Milica Banac, alcanzó las semifinales del Torneo de Wimbledon en la categoría de juniors y conquistó en Miami el Orange Bowl, éxito que todavía aumentó en el año que ahora termina proclamándose campeón juniors de Wimbledon. Su trayectoria recuerda mucho a la de Manolo Santana. Incluso físicamente hay quien le encuentra parecido. La diferencia más notable, sin embargo, es que Orantes es zurdo. Después de su gran éxito en Wimbledon en el pasado mes de ju-

lio, Orantes ha seguido cosechando éxitos. En agosto obtuvo el título de campeón de España de juniors en Villanueva y Geltrú, y en Vigo conquistó el Torneo Internacional del Mediterráneo, que se celebraron en Túnez. En individuales su mejor victoria la obtuvo ante el italiano Maioli, y en dobles, formando pareja con Juan Gisbert, se adjudicó la medalla de plata al perder la final con Santana y Arilla. De regreso de Túnez, Manuel Orantes obtuvo dos nuevos títulos, ya en la categoría senior: los de España de individuales y dobles. Fue curioso que el título de dobles lo consiguió formando pareja con Arilla, y el de individuales... derrotando a Arilla en la final. Este es, en definitiva, el «cuarto mosquetero» del tenis actual.

DE BUCAREST A ERATIBAURNE

Y tras este paréntesis para contarles algo de Manuel Orantes, seguimos con la Copa Davis. Con la R.A.U. emprendimos el buen camino que habría de llevarnos a Melbourne. Pero no fue un camino fácil ni mucho menos. Este año como dijimos al comienzo, la calificación de España para jugar la «challenge round» tiene un mayor énfasis porque ha tenido que enfrentarse a enemigos más poderosos y a algunos de ellos en campo contrario. Así nos pasó con Rumania, a la que nuestro equipo se midió en Bucarest y cuyo desarrollo fue dramático. Los comienzos no pudieron ser peores, porque en el primer partido Gisbert, en una de sus tardes malas, perdió con Tiriac, y el segundo, entre Santana y Nastase, se suspendió por falta de luz en el quinto y definitivo «set». Menos mal que «Super-Manuel» acabó venciendo al día siguiente a Nastase. Pero se perdió en encuentro de dobles y para clasificarnos teníamos que ganar los dos últimos encuentros de individuales. Fueron dos partidos dramáticos. En el primero de ellos, Juan Gisbert, «quitándose de su mala actuación anterior, derrotó a Nastase. Era el empate a 2 en la eliminatoria. Nuestro futuro en la Copa Davis estaba una vez más en la raqueta de Santana. Y Santana, en un formidable partido, bo-

rró de la pista a Tiriac y le venció en tres «sets».

El mal trago de Rumania había pasado. Pero nuestro equipo tenía que hacer frente ahora al de Inglaterra y también en campo contrario. Los partidos se celebraron en Eastbourne del 9 al 11 de junio, con un hándicap para España, y es que no podía contarse ni con Orantes ni con Gisbert, y los cinco encuentros los jugaron Arilla y Santana. En la jornada inicial, Arilla perdió con Taylor, y Santana, al cabo de casi tres horas de juego, derrotó a Sangster. Había pocas esperanzas de que Arilla pudiera vencer en individuales a Sangsters, por lo que el encuentro de dobles se presentaba como decisivo. España necesitaba ganar o caería eliminada. La pareja inglesa estaba formada por Sangster y Wilson, y la española, naturalmente, por Santana y Arilla. Tres «sets» duró el partido, pues los tres los ganó la pareja española en una actuación extraordinaria, especialmente de Arilla. La suerte quedó así echada, pues al día siguiente Santana conquistó el tercer punto de la eliminatoria venciendo a Taylor, y ya no importó que Arilla perdiese con Sangster. Total, 3-2 a favor de España... y la Unión Soviética esperando en Barcelona.

DOS TRIUNFOS EN BARCELONA

Porque en efecto, la cuarta eliminatoria debíamos jugarla con el equipo soviético. Tanto se había hablado de sus componentes y del extraordinario momento que atravesaban, que se consideró una eliminatoria muy difícil. Pero resultó de las más fáciles. Sólo se perdió el encuentro de dobles, porque Arilla salió enfermo y no pudo rendir lo que en él es habitual. Pero en individuales Santana y Gisbert vencieron a Metrevelli y Lejus sin discusiones. Gisbert hizo pasar un mal rato a los aficionados españoles en su partido con Metrevelli. Perdió los dos primeros «sets» y cuando el tercero se desarrollaba con ventaja de tres juegos a favor del tenista soviético, empezó la formidable actuación de Gisbert, que aún estando varias veces a un tanto de la derrota acabó anotándose los tres «sets» finales y con ellos

el encuentro. España, pues derrotó a la Unión Soviética 4-1.

Todas las dificultades, que no eran pocas, se iban venciendo. Como próximo rival, teníamos a Ecuador, que contaba en su haber con victoria sobre Estados Unidos. Era lógico que también se temiese a los tenistas ecuatorianos. Pero el suspense duró menos que contra la Unión Soviética. El 21 de septiembre sobre Pancho Guzmán y Miguel Olivera. Los ecuatorianos dieron la nota en el partido de dobles, que llegó a tener perdido la pareja española a causa de la pésima actuación de Arilla. Fue Santana —otra vez «Super-Manuel»!— quien levantó el encuentro en otra fenomenal actuación. Después de estar también varias veces los ecuatorianos a un solo tanto del triunfo, Santana acabó venciendoles 3-2. Era el 3-0 en la eliminatoria que hacía inútiles los últimos partidos de individuales. Pero, naturalmente, se jugaron y constituyeron otros dos triunfos españoles. La victoria sobre Ecuador, arrojó por consiguiente el balance de cinco a cero.

Solo nos quedaba ya un obstáculo para ganar nuevamente a la «challenge round»: África del Sur, que había derrotado a India y se había proclamado finalista interzonas. ¿Seríamos capaces de vencer también a los tenistas sudafricanos?

EL CAMINO DE AUSTRALIA

Y lo hemos sido. Antes de la eliminatoria eran muy pocos los que pensaban en un triunfo español. Se sabía que África del Sur tenía un equipo aún más potente que el de 1965. Pero una circunstancia fortuita vino a favorecer las posibilidades españolas: la lesión de Bob Hewitt en Barcelona, precisamente en la eliminatoria entre África del Sur y la Unión India, que por mutuo acuerdo de los dos países se jugó en la Ciudad Condal. Indudablemente, la ausencia de Hewitt en el equipo sudafricano ha sido una baza que ha paliado la desventaja que suponía para España jugar la eliminatoria en las pistas de cemento de África del Sur y en un ambiente de gran apasionamiento.

De todas formas era difícil hacerse demasiadas ilusiones.

Menos todavía cuando se supo que no jugaría Gisbert por no haberse logrado adaptar durante los entrenamientos a las pistas de cemento, y que sería sustituido por Manuel Orantes, gran jugador, pero todavía inexperto. La eliminatoria, por estas y otras causas, resultó, tal y como se temía, dramática. El sorteo tampoco nos favoreció, pues le tocó abrir el fuego a Orantes con Drysdale, la primera raqueta sudafricana. Así se anotó África del Sur el primer punto, enjugado inmediatamente por Santana con su victoria sobre Moore. Una vez más, el encuentro de dobles iba a resultar decisivo. Como si lo supieran, que si lo sabían, Santana y Arilla jugaron un partido excepcional, sin nervios ni fallos y contra la mayoría de los pronósticos, dominaron y vencieron a Drysdale y McMillan en tres «sets». El tercero, por cierto, tuvo 24 juegos, duró una hora y catorce minutos y terminó con la victoria española por 13-11. Un punto separaba a España nada más de la finalísima de Melbourne, y como siempre, sería Santana el encargado de conseguirlo. Porque Orantes perdió también su partido con Moore, corroborando lo que ya se temía: que es un gran jugador, pero todavía en formación. Quedaba el último encuentro entre Santana y Drysdale. Dramática situación. Santana ganó los dos primeros «sets». Todo paró definitivamente resultado. El tercer «set» se inició igualmente con mando de Santana, que logró anotarse los tres primeros juegos. Pero entonces surgió lo inesperado y casi imposible. Drysdale tuvo una reacción sensacional y logró arrollar a Santana, ganándole ese tercer «set» que ya parecía del español. Y cuando iba iniciarse el cuarto estalló una tormenta y tuvo que suspenderse el partido. Era sábado y como los domingos están prohibidas en África del Sur todo tipo de manifestaciones deportivas hubo que esperar al lunes al desenlace del encuentro. Tremenda incertidumbre de casi cuarenta y ocho horas. Por fin se reanudó el partido. Ambiente tenso y nervios a flor de piel. El servicio correspondió a Drysdale. Santana consiguió romperlo, y a partir de ese instante sólo él mandó en la pista. El segundo juego se lo anotó también. Drysdale ganó el tercero, Santana el cuarto y de nuevo Drysdale el quinto. Y ahí, en el 4-2 se acabó todo, porque Santana, arrollador, excepcional, se anotó los dos juegos que faltaban, el «set» y, en definitiva, el tercer punto que daba la victoria a España en la eliminatoria. Veinticuatro minutos le bastaron a Santana para ganar este «set» que nos ponía otra vez en el camino de Melbourne.

¡A POR LA «ENSALADERA»!

Por segunda vez España va a disputarle a Australia la «challenge round». En 1965 perdimos 4-1. No hubo más victoria que la de Santana sobre Roy Emerson. Pero de entonces acá todo ha cambiado mucho. El equipo español posee una experiencia de las pistas de hierba que antes no tenía y todos sus componentes parecen hallarse en mejor forma y momento. Si contamos con un Gisbert en condiciones y entre él y Arilla le echan una mano a Santana, todo podrá ser posible en Melbourne, como en Granada. La empresa es difícil, pero habrá que intentarla. También nos parece un milagro eliminar a África del Sur, y eliminada está.

Además, la esperanza es lo último que se pierde.

Ladrones, estafadores, chantajistas...

LA VERDADERA HISTORIA DEL DOCTOR JEKYLL Y MISTER HYDE

La primera niebla de la noche envolvía el aristocrático barrio de Peckham. Como flotando entre ligeros algodones veíanse a uno y otro lado de la calle la cuadrícula luminosa de alguna ventana. Un coche de caballos pasó con prisa. Cuando los cascotes dejaron de resonar todavía se escucharon las notas de un piano lejano. Luego, el silencio, la paz.

¿La paz? No la conocía el barrio desde muchos meses atrás. Por ello se había reforzado la vigilancia nocturna y ya no era uno, sino varios agentes los que hacían ronda escrutando las tinieblas y alertándose a cada ruido más o menos sospechoso que les llegaba. Nadie sabía con exactitud cuándo había comenzado aquella serie de robos. Pero databa de muchos atrás. En la Comisaría de Peckham era frecuente escuchar cada mañana en el relevo de policías:

—¿Qué ha robado anoche nuestro misterioso ladrón?

—Unas joyas de lady Norton. Entró por una ventana. Nadie le vio.

El caso preocupaba ya seriamente a las autoridades y Scotland Yard, todavía inexperto y con escasos medios a su alcance, se esforzaba día y noche en la caza de un bandido del que nadie hasta ese momento había podido facilitar un solo detalle.

—¿Algún robo anoche?

—Todavía no ha llegado ninguna denuncia, señor.

—¡Vaya! Nuestro ladrón debe estar de vacaciones.

Quizá se las tomase. Todo es posible. Pero, en todo caso, era evidente que no pasaban de dos o tres días. Al cuarto, se repetía la cantilena:

—Han robado en la mansión de mister Smart. Objetos de plata...

La ronda nocturna se reforzó en Peckham con la aportación de dos hombres fuertes y valientes: Robinson y Sidney. Eran incansables en su deambular vigilante. Llegaron a conocerse a todos los inquilinos del barrio, uno por uno, y a saber sus costumbres cotidianas. Pero nada de eso les valió un ápice en sus investigaciones.

ASALTO EN LA NIEBLA

Aquella noche de octubre de 1878, Sidney y Robinson coincidieron en una de sus rondas.

—¿Alguna novedad?

—Ninguna. Todo parece tranquilo.

—Lo está, en efecto. Pero no hay que fiarse de estas noches. La niebla supone una ayuda para el ladrón.

Se separaron sin más. Sidney siguió por un camino; Robinson, por otro. Unas manzanas de casas adelante, Sidney saludó a mister Murray, su hija Arabella y el doctor Johnson. Padre e hija eran vecinos del doctor y solían pasar muchas veladas juntos escuchando los conciertos que les daba Johnson al piano. Sidney se había detenido en su ronda más de una vez a escucharlos.

El doctor Johnson acompañó hasta la puerta de la casa a mister Murray y miss Arabella y volvió sobre sus pasos.

—Mala noche, Sidney —saludó.

—Mala. Pero peor será si al ladrón ese le da por dedicarla al trabajo. Ya puede usted tener cuidado. Parece que le gusta todo lo bueno y usted tiene cosas muy estimables, mister Johnson.

—No se preocupe por mí —sonrió el doctor—. Sé cuidarme.

Sidney continuó su ronda. También Robinson, el otro agente. La niebla se iba haciendo cada vez más espesa. De pronto, Robinson escuchó gritos:

—¡Socorro!... ¡Al ladrón!...

No estaba muy seguro, pero le pareció la voz de Sidney. En seguida de los gritos se escucharon dos detonaciones. Robinson era ágil de piernas y rápido de reflejos. En una carrera alcanzó el lugar del suceso. Allí vio a Sidney luchando a brazo partido con un extraño individuo.

—¿Qué ocurre, Sidney? —chilló.

—¡Estoy herido, Robinson! ¡Pero no dejes escapar a este maldito! ¡Al fin le tenemos!

Robinson llegó a tiempo de dar un manotazo al arma que le apuntaba. Después conectó su poderoso puño al estómago del individuo y antes de que pudiera reaccionar le sujetó cumplidamente y le colocó las esposas. Sidney había caído al suelo y se quejaba.

—¿Dónde te ha herido?

—En la espalda... Pero no creo que sea grave... Le sorprendió cuando trataba de saltar la verja... Me abalancé sobre él y me disparó...

—Bien. No hables ahora. En la Comisaría tendrás tiempo.

De repente se fijó en las facciones del detenido, y no pudo menos de exclamar:

—¡Dios! ¿De dónde habrá salido este monstruo? Porque, efectivamente, el hombre sorprendido "in fraganti" cuando intentaba un nuevo robo era una criatura extrahumana. Tenía el pelo revuelto, la nariz grande y achatada, la boca torcida y los pómulos salientes, con un color otrino y sucio que terminaba de darle el más repugnante de los aspectos.

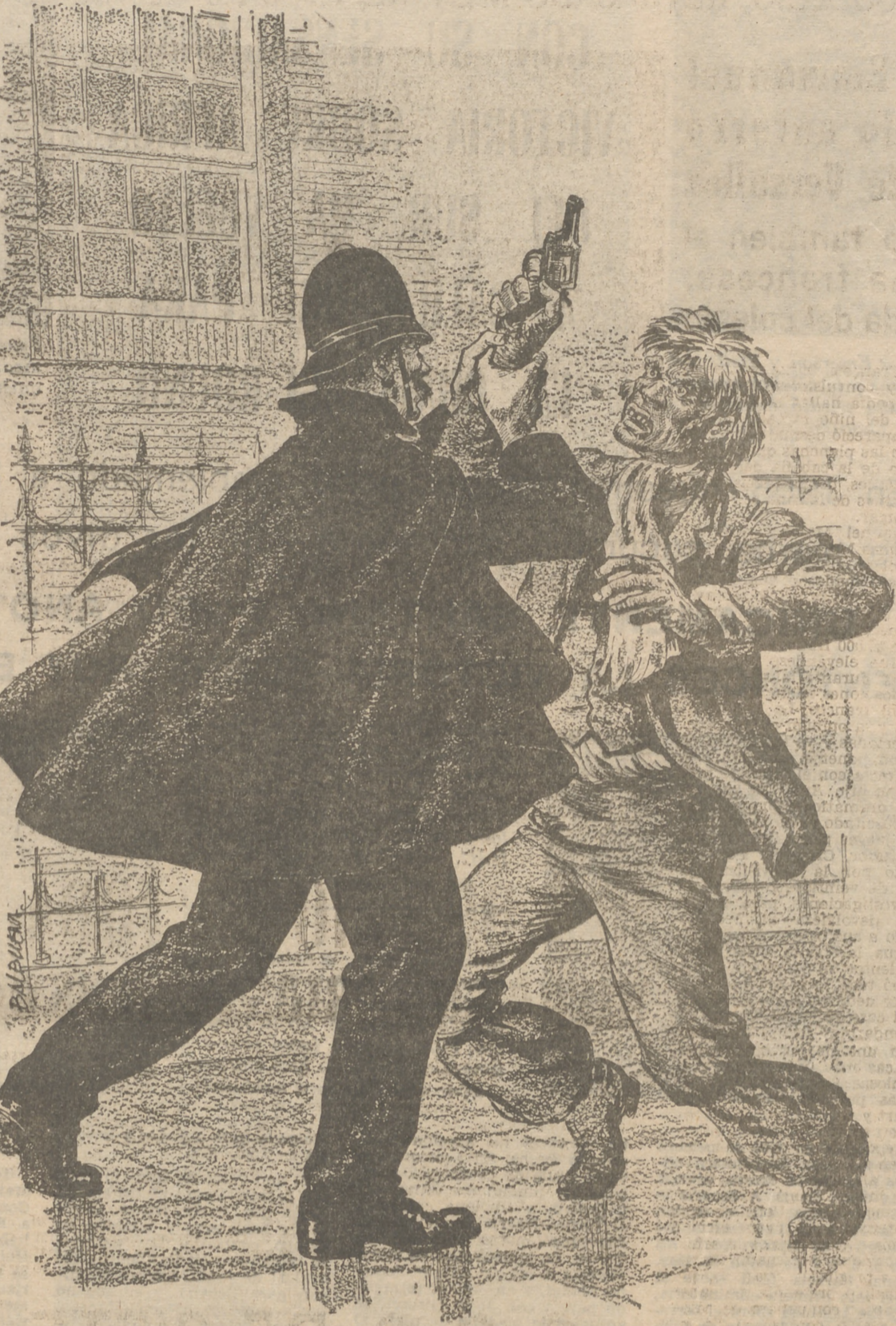
SOSPECHOSO DE ASESINATO

El extraño individuo llevaba dos pistolas. Una, con la que había disparado sobre el agente Sidney, y otra más, oculta en un bolsillo, y que sin duda no tuvo tiempo de sacar. Sus ropas eran viejas y mugrientas, y en ellas no se encontró absolutamente nada; ni siquiera un mal papel. Una vez en la Comisaría fue estrechado a preguntas, pero inútilmente. De su boca no salió una sola palabra. A cada interrogante se limitaba a bajar la vista y encogerse de hombros. Acabó así con la paciencia de todos los miembros de la Policía adscritos a la plantilla de Peckham y fue enviado a una celda sin que hubiera podido oírse el timbre de su voz.

—Ya hablará —se dijo el inspector jefe—. Nos sobrará tiempo para escucharle.

Durante los dos primeros días, todo fue inútil. El hombre se refugió en el rincón más oscuro de su celda y sólo contestaba con gruñidos. Pero como normalmente. Al tercer día pronunció al fin sus primeras y únicas palabras con acento nasal muy pronunciado:

—Me llamo John Hard y he nacido en Jamaica.



De lo que a nadie cabía duda es de que se trataba del misterioso ladrón de Peckham, pues desde su detención, ningún robo había vuelto a producirse.

Al cuarto día, el intendente Henderson, de Scotland Yard, que se había hecho cargo del asunto, recibió la visita de mister Murray, personalidad bien conocida en todo el barrio. Iba a denunciar la desaparición de su vecino y amigo el doctor Johnson.

—Pasamos juntos con mi hija y en su casa la velada del viernes. Nos acompañó hasta la puerta, y desde entonces, nada hemos vuelto a saber de él.

—Se habrá ausentado repentinamente...

—No lo creo. Me lo habría comunicado. La mujer que le atendía, tampoco ha recibido ningún aviso. Sus ropas y su dinero están donde los dejó. Algo le ha sucedido, es evidente. Y exijo una investigación. El doctor Johnson era un buen amigo —tosió ligeramente—. Bueno, incluso más que un amigo, porque mi hija Arabella sentía por él verdadera simpatía...

Henderson prometió investigar. Fue a la casa de mister Johnson y tuvo que reconocer inmediatamente que su desaparición era bien extraña. Después de Murray, la última persona que le había visto y hablado era el agente Sidney, muy poco antes, por cierto, de descubrir al monstruoso ladrón. Sidney le había visto cerrar la puerta de su casa, y nada dijo de emprender un viaje o simplemente de ausentarse del barrio, aviso que en aquellos tiempos solía darse precisamente para que se estrechase más la vigilancia en torno a la mansión, ya que el bandido que estaba asolando la barriada sentía una lógica preferencia por las casas deshabitadas, donde podía moverse con mayor soltura y, sobre todo, con menor peligro. La mujer que iba a limpiar y a cocinar durante el día no supo tampoco dar una explicación lógica a la desaparición del doctor.

¿Habría sido asesinado?

Esta pregunta se fijó en la mente de Henderson. Quizá había sorprendido al ladrón cuando intentaba escalar alguna ventana de su casa y había sido atacado y muerto. El enigmático ladrón había demostrado con su intento de matar al agente Sidney que, además de ladrón, era también un asesino en potencia.

Pero, en tal caso, ¿dónde estaba el cuerpo del doctor Johnson?

—Puede haberle enterrado...

La sugerencia partió de mister Murray, y el pequeño jardín que rodeaba la casa del doctor fue investigado centímetro a centímetro, sin que se encontrasen señales de tierra removida recientemente. Tampoco había señales de lucha en el in-

terior de la vivienda, ni sangre, ni sillas o muebles caídos... A Henderson le quedaban dos comprobaciones por hacer. Una, el examen de las pistolas encontradas a John Hard, el ladrón. Eran dos. En la primera faltaban las dos balas que había disparado contra Sidney. En la otra no faltaba ninguna bala. A tiros, pues, no podía haberle matado. Aparte otra consideración, tendrían que haberse oído los disparos, como se oyeron los que estuvieron a punto de asesinar al agente. La última comprobación se hizo con las ropas de Hard. La suciedad imperaba en ellas. Ni un mendigo habría querido cubrirse con aquellos harapos. Pero no se encontró en esas ropas ni el más pequeño rastro de sangre o tierra. Era, pues, muy dudoso que John Hard hubiese dado muerte al doctor y que hubiera podido deshacerse del cuerpo sin dejar ninguna huella.

De momento, ciertamente, tampoco se le podía acusar de ese delito. Aunque, en realidad, ya tenía para muchos años de condena con los robos cometidos y la agresión al agente Sidney.

EL MONSTRUO DE LA VOZ DE ORO

El asunto, no obstante, se hallaba en un callejón sin salida. John Hard no pronunciaba palabra. Era un tipo de lo más sucio. En los días que llevaba en el calabozo no había empleado el agua más que para beber. Ni se había lavado ni afeitado y su aspecto era cada vez más repugnante y monstruoso.

El superintendente Henderson se asombró una mañana al llegar a la Comisaría de escuchar una potente y bien timbrada voz que entonaba una serenata de Schubert. El canto provenía del pasillo interior en que se encontraban los calabozos.

—¿Quién canta?

—En seguida se lo dijeron.

—Hard, el misterioso detenido.

—¿Hard?

Henderson dejó los papeles que tenía en la mano. ¿Cómo era posible que un tipo tan repulsivo tuviese aquella hermosa voz, potente y suave a un tiempo, acariciadora y varonil? Indudablemente, allí existía alguna incógnita.

El superintendente se acercó a los calabozos, pero apenas sonaron sus pasos y el abrir y cerrar de puertas, la voz del cantante calló.

LA CORAZONADA DE HENDERSON

Fue entonces cuando Henderson tuvo la gran corazónada que le llevaría al descubrimiento del

STEVENSON se inspiró en un hecho rigurosamente real para escribir su célebre novela

misterio. Sin pérdida de tiempo se dirigió a casa de los Murray.

—¿Nos trae noticias del doctor Johnson?

—Es posible —respondió seriamente el policía—. De momento me interesa conocer algunos detalles de su vida. Según tengo entendido, era un gran aficionado a la música.

—Mucho —se apresuró a responder miss Arabella—. Era un gran entendedor.

—¿Y también cantaba?

—Por supuesto. Tenía una voz armoniosa y extraordinaria.

—¿Podrían decirme algunas de sus canciones favoritas?

—Una sobre todas: la «Serenata de Schubert».

La corazónada de Henderson había dado fruto. Sin solar prenda de sus intenciones, ropas a mister Murray y miss Arabella que le acompañasen a la Comisaría. Padre e hija accedieron creyendo que se trataba de alguna diligencia para descubrir el paradero de su buen amigo el doctor Johnson. Henderson se las compuso de forma que tuvieran que esperar el tiempo oportuno. Pasaron, en efecto, varias horas, y cuando ya el superintendente desesperaba de que John Hard volviese a cantar, empezó a escucharse su voz.

Mister Murray y Arabella, con gesto de enorme sorpresa, se levantaron de sus asientos.

—¡Es él! ¡Es el doctor Johnson! ¿Dónde lo tiene?

Henderson se abrió en una sonrisa de triunfo.

—Ahora lo sabrán.

Llamó a dos agentes de servicio en los calabozos y les pidió una jofaina con agua, una esponja y jabón. Con todos estos útiles se dirigió a la celda que ocupaba John Hard. Ordenó a los agentes que le sujetasen bien y cuando le tuvieron sin que pudiera moverse, Henderson inició su tarea con el agua, la esponja y el jabón. Detrás del horrible rostro de John Hard a medida que iba desapareciendo la pintura del maquillaje, fue apareciendo otro rostro bien distinto: el del doctor Johnson.

MUERTE EN LA HORCA

La Serenata de Schubert le había delatado. La Serenata de Schubert y la intuición de un gran policía. Henderson descubrió que el doctor Johnson llevaba una doble vida. El aristócrata edificado de la buena música y frecuentador de la alta sociedad londinense se convertía por las noches en el monstruoso John Hard, que robaba en las mejores casas de Peckham.

El desengaño de miss Arabella, enamorada, sin duda alguna, del apuesto doctor, y de mister Murray, que apreciaba en Johnson a un perfecto caballero, fue tremendo. Les costó trabajo convencerse de que su vecino era en verdad el misterioso ladrón al que se buscaba desde tantos meses atrás.

La casa del doctor fue registrada a conciencia. En el sótano se encontró un verdadero tesoro en objetos de oro, plata y obras de arte, producto de sus robos, y además pudo averiguarse que su verdadero nombre no era el de Johnson y que en su vida pasada había cometido varios asesinatos.

En consecuencia, John Hard o el doctor Johnson —como ustedes prefieran— fue condenado a morir en la horca. Sentencia que se cumplió. Su historia, que se difundió ampliamente en los periódicos, llamó la atención de Stevenson y de ella nació su célebre novela «La historia del doctor Jekyll y de mister Hyde».

**EN EL PROXIMO
NUMERO:**

**EL CASO DEL FALSO INVENTOR QUE LOGRO ENGANAR
A HITLER Y A MUSSOLINI**

EL CADAVER DEL PEQUEÑO EMMANUEL HA SIDO DESCUBIERTO A CORTA DISTANCIA DE SU CASA

UN COMPAÑERO DE COLEGIO, RETRASADO MENTAL, HA SIDO SU RAPTOR Y ASESINO

Francois mató a Emmanuel con un bastón y lo enterró bajo una cabaña de Versailles

En un canal apareció también el cadáver de otra niña francesa, desaparecida a la salida del colegio

Emmanuel Malliart, el niño francés de siete años de edad, desaparecido el lunes día 4 cuando salía del colegio de Saint Jean de Bethume en dirección a su domicilio de Versailles, ha sido hallado muerto a unos centenares de metros de su casa. François M., de catorce años, ha confesado ser el raptor y asesino del pequeño Emmanuel, cuyo cadáver ha sido también localizado.

François M., que vive con su madre y un amigo de ésta en el número 30 de la avenida Douglas Haig, a escasa distancia de la residencia de los Malliart, ha sido interrogado en presencia de su madre, tal como lo requiere la ley francesa. También fue in-

terrogado el joven François, indicó, entre sollozos y convulsiones nerviosas, dónde podía hallar la Policía el cuerpo del niño raptado. El cadáver apareció desnudo, enterrado bajo las planchas que forman el suelo de la cabaña del barrio de Versailles, donde precisamente los niños de la zona se reúnen para jugar.

Emmanuel Malliart era hijo de Jacques Malliart, administrador civil en el Ministerio de las Fuerzas Armadas, el cual fue requerido en un principio a través de la misiva depositada en el buzón de su casa a pagar un rescate de 20.000 francos. Esta cantidad fue elevándose posteriormente y durante la semana en comunicaciones telefónicas hasta cien mil francos. La Policía, la Prensa y la opinión pública fueron alertadas y ya los padres no pudieron ponerse en comunicación directa con el supuesto raptor de su hijo. Antes las proporciones dramáticas que el caso había suscitado ya en toda Francia, el jueves pasado el ministro del Interior, Christian Fouchet, anunció por la televisión una tregua de veinticuatro horas en las investigaciones, para que el raptor devolviera al pequeño raptado a sus padres. Finalizada la tregua, la Policía actuó ya sin miramientos ni consideraciones. Bloqueó toda la zona de Versailles y se dedicó a investigar hasta casi casa por casa. Cincuenta mil gendarmes fueron movilizados en una de las operaciones policíacas más espectaculares y meticulosas. Precisamente la zona más próxima a la familia Malliart y al colegio del niño estuvieron sometidas a este minucioso examen, procediéndose también a escudriñar y rebuscar por los alrededores en busca de algún indicio. Algo sospechoso debió encontrar la Policía cuando interrogó al joven escolar François, cuyos vecinos le señalaron como un mitómano. Estrechado a preguntas, François, que al principio pretendía no saber nada de su compañero de colegio y vecino, confesó al fin su horrible crimen, sin declarar los móviles que le han inducido a cometerlo. François tiene catorce años y aparenta haber cumplido los veinte. El raptor y asesino escuchó sin conmoverse el angustioso llamamiento que hizo la madre para que le devolviera a su hijo, según ha confesado posteriormente, y a partir de ese momento se dedicó a presionar aún más sobre la familia Malliart, elevando la cifra pedida por el rescate.

Este es el quinto caso de niños secuestrados que se origina en Francia, con la consiguiente convulsión popular. En sus inicios tuvo mucha semejanza con el del pequeño Peugeot, que conmovió no sólo a la opinión pública del país vecino, sino a la de todo el mundo. La vida de un niño y la angustia de sus padres entró de lleno durante la semana en los hogares franceses y en la conciencia de los altos funcionarios del Estado, que hicieron todo lo humanamente posible por hallar sano y salvo al pequeño y desdichado Emmanuel, quien, por otra parte, padecía una enfermedad crónica de tipo asmático. François, de acuerdo con las leyes francesas, puede ser condenado a una pena de prisión entre los diez y los veinte años, dado que es menor de edad. En otro caso, sufriría la pena capital.

EL CADAVER DE LA NIÑA MARIE CLAUDE GERVAIS APARECE EN UN CANAL

También ha sido hallado el cadáver de la niña Marie Claude Gervais, de doce años de edad, que igualmente había desaparecido el viernes en la localidad de Chalons-sur-Marne en las mismas circunstancias que el pequeño Malliart, es decir, a la salida de la escuela y cuando se dirigía a su domicilio. Marie Claude acostumbraba al salir de clase a recoger a su hermano más pequeño en un colegio próximo. El viernes no lo hizo. Los padres



Esta es la casa en que habita la familia del asesino, François, a corta distancia de la de la víctima, la desdichada familia Malliart, en Saint Jean de Bethume. La Policía francesa centró el sábado en este hogar sus pesquisas, que han dado por resultado el total esclarecimiento del triste suceso

pusieron el hecho en conocimiento de la Policía, que inmediatamente inició sus investigaciones, dando como fruto estas pesquisas el hallazgo del cartabón de la pequeña a veinte kilómetros del lugar de su desapa-

rición, en las riberas del canal de Condesur-Marne. Inmediatamente se dispuso que hombres rana rastrearán el canal y, efectivamente, a las pocas horas apareció el cadáver de la pequeña, que, al parecer, ha muerto aho-

gada. La Policía investiga ahora el supuesto del crimen, pues nadie comprende cómo la pequeña Marie Claude Gervais pudo desplazarse hasta veinte kilómetros de distancia por sus propios medios.



Otra víctima, cuyo motivo aún permanece en el misterio. La niña de doce años Marie Claude Gervais desapareció también, como el pequeño Emmanuel, al salir del colegio. Su cadáver ha aparecido en las aguas del canal de Condesur-Marne. La Policía francesa no se explica cómo por sus propios medios pudo llegar hasta este lugar la pequeña, teniendo en cuenta que media una distancia de 20 kilómetros

terrogado el hombre con el que vive su madre. François ha reconocido ser el único instigador y raptor del pequeño Malliart, confesando también que al cuarto de hora de haberlo raptado le dio muerte golpeándole con un grueso bastón.

François, retrasado mental, planeaba desde hacía tiempo el rapto de Emmanuel. Para ello reunió distintas revistas y, valiéndose de los caracteres impresos en ellas, redactó una carta anónima solicitando el rescate del niño. El lunes día 4, François, a la salida de la escuela, abordó a Emmanuel, quien, sin duda, no receló nada, dado que ambos se conocían desde hacía tiempo. Con engaños le llevó a una cabaña, distante unos centenares de metros del colegio y del domicilio de ambos. François, armado con un grueso bastón hecho de ramas, asestó a su víctima varios golpes, matándola instantáneamente y enterrándola en el acto. Dado que para hacer efectivo el precio del rescate la familia del desgraciado Emmanuel había exigido la muestra de algunos de los vestidos que llevaba, François desenterró el cadáver para recuperar algunas de sus ropas. En la habitación de François ha encontrado la Policía los semanarios de donde había sacado los caracteres de imprenta que envió en su misiva.

Interrogado severamente el

OLA DE FRIO EN TODA EUROPA NIEVA EN VARIOS PUNTOS DE ESPAÑA

El frente frío que ha penetrado en nuestra Península, y que se acusa de forma sensible en la mitad septentrional del país, produjo en la madrugada del sábado al domingo la primera nevada sobre nuestra capital. La precipitación no llegó a cuajar, pero sí fue importante en la Sierra. Muchos puertos han sido cerrados al tráfico, y por otros se precisa el uso de cadenas para poder pasar por ellos. Fuerte temporal de nieve se ha registrado en Pamplona, ciudad que amaneció el sábado cubierta de blanco, lo mismo que en Zamora, registrándose asimismo precipitaciones de lluvia en las cercanías de Bilbao que han causado inundaciones.

Nieve, heladas, fuertes vientos y los termómetros bajo cero son las características que ofrece también la ola de frío en la casi totalidad de Francia. Esta ola de frío ha producido ya dos muertos —un vagabundo de setenta y cinco años, fallecido de congestión, y una joven de dieciocho que pereció al caer de su ciclomotor en la carretera helada—, así como numerosos heridos en los accidentes de circulación registrados en todo el país vecino.

El sur de Inglaterra se halla cubierto por una espesa capa de nieve que ha producido un verdadero caos en el tráfico. En Sussex, la nieve caída ha alcanzado una altura de dos metros.

S. O. S. DE SIETE DIAS

A CAUSA DE LAS EMANACIONES DE GAS perecieron en la cocina de su domicilio de Valladolid Socorro San Miguel Martín y su hijo, Felicitos. Otra hija, llamada Concepción, pudo ser rescatada en gravísimo estado.

PADRE E HIJO MURIERON CARBONIZADOS en el incendio que se produjo, seguido de explosión, en la casa que habitaban en las inmediaciones de Castellón. Domingo Tejero Bautista pereció con uno de sus dos hijos al estallar el depósito de una motocicleta y producirse la explosión. La madre pudo salvarse con cuatro de sus pequeños.

UN OBRERO MUERTO Y OTRO HERIDO resultaron como consecuencia de una corrimiento de tierras en el término municipal de

Fineda (Barcelona). Murió al instante Pedro Carrillo Lores, y resultó con heridas graves Manuel Sastre Magro.

VEINTITRES TRABAJADORES ESPAÑOLES resultaron heridos en accidente de carretera entre un autobús procedente de Bélgica con una expedición de trabajadores españoles —la mayor parte de Asturias— para pasar sus vacaciones navideñas, y un camión cargado de ladrillos que circulaba en la misma dirección por la carretera de Bilbao a San Sebastián. El autocar quedó completamente destruido en su parte delantera.

VEINTIUN NINOS DE UNA ESCUELA de San Luis (Missouri) sufrieron grave intoxicación, debida, probablemente, a los bocadillos de ensalada de pavo que fueron re-

partidos en la escuela a los alumnos.

EN DOS ATRACOS EN BUENOS AIRES, tres sujetos que utilizaban un automóvil marca Peugeot, de color blanco, robaron 5.800.000 pesos. La víctima del primer asalto fue el cobrador de una cooperativa de crédito. Poco después, los mismos sujetos robaron a dos empleados de una empresa de pavimentación que momentos antes había retirado el dinero del Banco.

DIEZ HOMBRES Y UNA MUJER han sido rescatados de una balsa a la deriva en el canal de la Mancha. Formaban parte de la tripulación de un pesquero de las Faore —el «Porkerisnes», incendiado a 120 kilómetros al oeste de las Islas Solingas.

TRES PERSONAS RESULTARON MUERTAS al chocar el turismo que ocupaban con un camión de transporte en la carretera de Madrid a Segovia. Las víctimas son Cristianismo Blas Ferrer, conductor del turismo; Alfonso Blas Salas Salas y Pablo Pérez Frias. Los tres estaban domiciliados en Madrid.

SIETE PERSONAS MURIERON y otras seis resultaron gravemente heridas al precipitarse el taxi, que llevaba en su interior a doce pasajeros, sobre un precipicio de más de trescientos metros de profundidad, en las proximidades de San Juan de Puerto Rico.

UN MATRIMONIO FRANCÉS HA SIDO CONDENADO a siete años de prisión por introducir heroína en Canadá por valor de unos trescientos millones de pesetas. Los contrabandistas son Martin François Frontiers y Josephine Noella Kountoudinas.

SEIS PERSONAS PERECIERON CARBONIZADAS en el incendio registrado en una zona comercial céntrica de Caracas. Los cadáveres no han podido ser identificados, pero se cree que se trata de obreros que trabajaban en el interior del local siniestrado que no pudieron abandonarlo a tiempo

EN UN ATAQUE DE ENAJENACION MENTAL DIO MUERTE A SU ESPOSA

En el lugar gallego de Bañeira, como consecuencia de un incidente familiar, y al parecer en un ataque de enajenación mental, Antonio Prieto Lago, de sesenta y dos años de edad, agredió con un cuchillo de cocina a su esposa, María del Carmen López Gómez, de sesenta y dos años, ocasionándole varias heridas punzantes en el tórax, y a su hija Alba, que acudió en defensa de su madre. A los gritos de auxilio de Alba acudieron varios vecinos, que lograron desarmar a Antonio; pero éste se hizo con otro cuchillo de cocina e intentó suicidarse ocasionándose múltiples heridas punzantes en la región precordial. Atendidos los tres heridos por un médico de Cangas, como el estado del matrimonio era muy grave, se les trasladó a un sanatorio de Pontevedra, en el que ingresó cadáver María del Carmen, quedando internado el esposo en dicho establecimiento.

Esmeralda de gran valor robada en un hotel de Londres

Detectives de Scotland Yard investigan el robo de una esmeralda valorada en quince mil libras y dinero en billetes por igual cantidad, sustraídos de la habitación 118 del Grosvenor Hotel, donde se hallaba Ralmond Thioff esperando a que llegara el comprador. En la habitación se encontraba también su asistente, Harry Loeb, con la esmeralda de 19,36 quilates que iba a ser vendida a Nicholas Hugtraten. Cuando el comprador se presentó con dos carteras que contenían las quince mil libras que iban a ser pagadas por la joya y las tres personas se sentaron a discutir el precio de la gema india de cuatrocientos años de antigüedad, oyeron golpes en la puerta y otros tres hombres armados penetraron en la habitación y tras un corto forcejeo se apoderaron de la joya y del dinero, huyendo en el acto por el mismo lugar.

La Policía inglesa trata de descubrir cómo los ladrones conocían el momento y el lugar en que se iba a llevar a cabo la operación de venta.

Treinta y seis años de prisión para el atracador del Banco de Vizcaya

El Consejo de Guerra que juzgó a Antonio Márquez Cendoya como presunto autor del atraco a la sucursal del Banco de Vizcaya de la madrileña calle de Hortaleza, número 31, ha dictado sentencia condenatoria. Después de declarar el Consejo que Antonio cometió el atraco entre la una y las dos de la tarde del día 2 de enero del presente año, portando una pistola para intimidar a sus víctimas, el encartado es condenado a treinta años de prisión por delito de bandadaje y a seis años y un día de prisión por tenencia ilícita de armas. La sentencia se hará firme cuando sea confirmada por el capitán general de la Región o autoridad judicial competente.

Matadero clandestino de burros en Madrid

FUNCIONABA DESDE HACE SEIS AÑOS

Un matadero clandestino de burros ha sido descubierto a la altura del kilómetro 10 de la carretera de La Coruña. El arrendatario del chalet, propietario a su vez de una casquería en el mercado de la calle madrileña de Altamirano, se dedicaba a estas matanzas desde hace unos seis años, aproximadamente. Aunque asegura que dedicaba la carne exclusivamente para alimentos de perros, tanto la Ronda de Abastos como la Guardia Civil del puesto de Aravaca realizan gestiones para tratar de localizar a los posibles compradores de la carne.

ENERGICA PROTESTA AL GOBIERNO DE LONDRES

VIOLACION INGLESA DE NUESTRAS AGUAS TERRITORIALES

UN MERCANTE BRITANICO CARGADO DE EXPLOSIVOS FONDEO CERCA DE LA LINEA

El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, convocó en su despacho al encargado de Negocios de Gran Bretaña, señor J. N. Henderson, en ausencia del embajador, sir Alan Williams, que se encontraba en Portugal. El ministro le ha transmitido la energética protesta del Gobierno español por los siguientes hechos:

Dentro de las aguas territoriales españolas inmediatas a La Línea, y a unos 550 metros de las edificaciones de esta ciudad, al norte de la verja que los ingleses erigieron en el territorio del istmo de Gibraltar, usurpado a España, ha fondeado el mercante británico "Arcadian", cargado de explosivos. Este vapor ha procedido a la descarga de dichos explosivos por medio de barcazas que se dirigen al puerto de Gibraltar, manteniendo así el cargamento lejos de las instalaciones portuarias, aunque ello sea a costa de su peligrosa proximidad a la ciudad de La Línea.

A poca distancia del "Arcadian", y también dentro de las aguas jurisdiccionales españolas, se encuentra fondeado el destructor "Carysfort", de la Marina de guerra inglesa. Ambos navíos se han situado cerca del draga-

minas español "Nervión", afectado a los normales servicios que realiza la Marina de guerra nacional en esas aguas.

El capitán del navío inglés, Mr. Clayton, se ha acercado en una lancha auxiliar al "Nervión", y tras pedir permiso para hacerlo, ha subido a bordo del mismo y ha indicado al comandante del buque que el navío español se encontraba en abandonarlas. El comandante aguas británicas y que debía español se negó a seguir semejante indicación y el "Nervión" ha permanecido en su fondeadero.

A la vista de estos acontecimientos, el ministro de Asuntos Exteriores, al transmitir la protesta del Gobierno español, ha pedido al encargado de Negocios británico que comunique a su Gobierno que los referidos navíos ingleses deben abando-

nar inmediatamente su posición. El señor Castiella hizo observar también a Mr. Henderson el riesgo que la presencia de un buque cargado de explosivos significaba para la seguridad de la navegación en aquella zona y para la de la ciudad española de La Línea.

En la madrugada del sábado, el mercante inglés "Arcadian" abandonaba las aguas españolas tras la energética protesta diplomática presentada por nuestro Gobierno. A su vez, el dragaminas "Nervión", de la Marina de guerra española, ha sido relevado por la corbeta "Atrevida".

Por su parte el encargado de Negocios de Gran Bretaña, señor J. N. Henderson, ha visitado en la mañana del sábado último al subsecretario de Política Exterior, don Ramón Sedó, con el fin de responder, en nombre de su Gobierno, a la protesta que le fue presentada por el ministro de Asuntos Exteriores el pasado día 7, con relación a la presencia de navíos ingleses en aguas españolas de la bahía de Algeciras.

El señor Henderson era portador de una nota verbal de su Embajada, que sirvió de base a la conversación mantenida con el subsecretario de Política Exterior. Según las explicaciones británicas, la presencia del "Arcadian" cargado de explosivos en las cercanías de la ciudad de La Línea no entrañaba ningún peligro. Este argumento ignora que un buque cargado de material inflamable o explosivo es siempre, por definición, un grave peligro en potencia, como se ha demostrado frecuentemente, por desgracia, en la historia de la navegación.

En relación con la renovada propuesta británica de entablar una discusión jurídica sobre las aguas territoriales, el subsecretario de Política Exterior, señor Sedó, hizo ver al encargado de Negocios de Gran Bretaña que el de Gibraltar no es un problema de aguas ni una cuestión jurídica, sino un problema político de descolonización. Cualquier cuestión que no sea ésta esencial de la descolonización de Gibraltar tiene carácter accesorio y quedará automáticamente resuelta si se resuelve la principal.

EL PLAN NACIONAL DE AGUAS Y SANEAMIENTO AFECTA A CERCA DE 24.000 NUCLEOS URBANOS

● Será realizado en dieciocho años, y en el primer cuatrienio se invertirán doce mil millones de pesetas

Doce mil millones de pesetas serán invertidos por el Ministerio de Obras Públicas en el primer cuatrienio del Plan nacional de abastecimiento de aguas y saneamientos, según ha informado el ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, en la presentación de dicho Plan, que comprende la información relativa a abastecimientos y saneamientos en los núcleos de poblaciones inferiores a 50.000 habitantes. Esta información abarca 23.985 núcleos con una población total de 26 millones de habitantes. El Plan realiza previ-

siones hasta 1935. El ministro pasó a detallar punto por punto el Plan nacional de abastecimiento, que ha movilizó a más de 250 técnicos. En líneas generales, la financiación de las obras de abastecimiento y saneamiento se llevará a cabo mediante un 35 por 100 de ayuda directa del Estado, bien en forma de subvención o de anticipo; un 35 por 100 de préstamo a través del crédito oficial, y un 30 por 100 de aportación del Ayuntamiento o del Consorcio, obtenido mediante fondos propios u otras fuentes de financiación.

FRANCO PRESIDIO LA SOLEMNE FUNCION RELIGIOSA EN HONOR DE LA PATRONA DE INFANTERIA

Su Excelencia el Jefe del Estado presidió la solemne función religiosa celebrada en la Real Basílica de San Francisco el Grande, organizada por el Arma de Infantería con motivo de la fiesta de su Patrona, la Inmaculada Concepción. Al acto asistieron también la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco; consejeros del Reino, ministros del Gobierno, jerarquías y representaciones tanto militares como civiles. La misa fue oficiada por capellanes castrenses y la homilía fue pronunciada por el arzobispo doctor Alonso Muñoz yerro. Terminada la misa, sus Excelencias salieron del templo bajo palio y fueron despedidos con los mismos honores que a su llegada. La compañía del batallón de Infantería del Ministerio del Ejército desfiló ante las autoridades.

Con este acto se cumple el sesenta aniversario en que Su Excelencia el Jefe del Estado celebra la fiesta de la Inmaculada Concepción como miembro del arma de Infantería.

CONTRIBUYA AL AUGE DEPORTIVO DE NUESTRA PATRIA ESTUDIANDO DESDE SU CASA PROFESORADO DE EDUCACION FISICA

Pida detalles gratis y sin compromiso a OETIOS, Instituto Español de Cultura Física. (Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.) Apartado de Correos 5.103. BARCELONA

DE UNA SEMANA A OTRA

HA PRESENTADO SUS CARTAS CREDENCIALES al Jefe del Estado el nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de Mali en España, don Amado Diadié Ba. La ceremonia tuvo lugar, con el protocolo acostumbrado, en el Palacio de Oriente y asistió a la misma el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.



ENHORABUENA, "RATON"

Seis millones de pesetas han correspondido en el sorteo último de la Lotería a este popular tipo de Aranjuez, llamado Luis Carrasco, y al que se conoce por «El Ratón», vendedor de leñas. «El Ratón» aparece en esta fotografía, tan feliz y satisfecho, al lado de uno de sus nietos

CUARENTA Y CINCO TONELADAS DE CAFE importará España durante el próximo año, calculándose que en el mismo período el consumo aumentará en nuestro país aproximadamente un diez por ciento. Igualmente se ha establecido un reciente acuerdo entre España y Brasil por el que, a cambio de 100.000 toneladas de trigo, el citado país sudamericano nos enviará mayor cantidad de café que en temporadas anteriores.

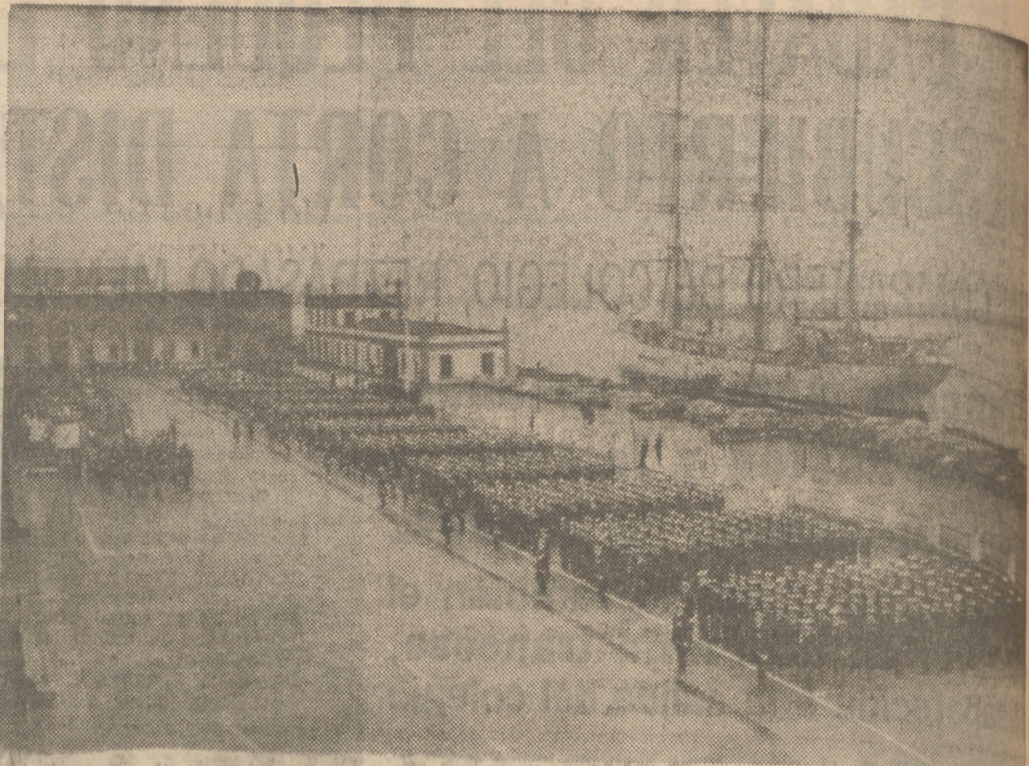
EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA acordó declarar hijo adoptivo de la ciudad al ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, por su destacada actuación en beneficio de Valencia, y en especial por la concesión de la Ciudad Sinatorial y la Universidad Laboral.

MAURO MUNIZ HA SIDO GALARDONADO con el premio Elisenda de Montcada por su novela "La huelga". El autor premiado es redactor-jefe del periódico madrileño "El Alcázar" y ha manifestado que se siente emocionado y satisfecho con el premio, que considera como un anticipo de la Lotería de Navidad, que espera le toque un buen pellizco en el "gordo". El importe del galardón le llega muy oportunamente, porque es cabeza de familia y hace seis meses que nació su cuarto hijo.

LAS COMUNICACIONES ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL serán mejoradas considerablemente con la construcción de un puente sobre el río Miño que desde la localidad de Nieves, en la provincia de Pontevedra, se extenderá hasta la margen portuguesa de dicho río. El coste de la obra se presupuesta en cuatro millones de escudos.

MAS DE 57 MILLONES de cartas, tarjetones y christmas se espera lleguen a Madrid, para su reparto y despacho postal, desde los sitios más apartados de España y del extranjero durante los días 10 al 26 del presente mes, según los cálculos efectuados por los servicios de Correos.

UN GRUPO DE ESPAÑOLES residentes en Vietnam del Norte llegaron a Barajas, acompañados de sus familias. Han podido ser evacuados merced a las gestiones realizadas por el Gobierno español cerca del de Hanoi, que fueron llevadas a cabo por el representante diplomático español en Camboya, señor Varela Dañonte, quien para cumplir su misión se trasladó a la capital del Vietnam del Norte, utilizando para ello un avión de la Comisión Internacional de Control. En Hanoi, el señor Varela Dañonte firmó un acuerdo con el Gobierno norvietnamita que garantiza la salida de todos los españoles allí residentes que quieran ser evacuados, así como sus familiares.



JURA DE BANDERA EN EL FERROL DEL CAUDILLO

Mil cien marineros pertenecientes al cuarto llamamiento del presente año prestaron juramento de fidelidad a la bandera nacional en el cuartel de instrucción de la marinería del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo. Presidió el solemne acto el capitán general de dicho Departamento, almirante don Francisco Núñez. La foto brinda la espléndida vista que ofrecía la explanada del cuartel durante la emotiva escena castrense

IRREGULARIDADES EN LA ASISTENCIA A CLASES EN ALGUNAS FACULTADES

NO SE ANTICIPAN LAS VACACIONES DE NAVIDAD

Han seguido produciéndose irregularidades en la asistencia a clase en las Facultades madrileñas de Derecho, Filosofía y Letras y Ciencias Políticas y Económicas. La mayor inasistencia a clase ha correspondido a la última de las Facultades citadas, en cuya sala número 5 se reunieron varios centenares de estudiantes que han aprobado, entre otros acuerdos, pedir la dimisión del decano de Ciencias, profesor Torroja, y solicitar del actual decano de Políticas y Económicas, señor García Trevijano, que cese en su cargo de vicerrector de la Universidad de Madrid.

Un grupo de universitarios procedentes de Ciencias Políticas

y Económicas se han manifestado en la explanada entre Filosofía y Derecho y quemaron numerosos periódicos, al par que proferían gritos subversivos. La fuerza de orden público intervino para disolver a los manifestantes empleando un camión cisterna con agua de color azul.

En la Asamblea autorizada, que se celebró en la Facultad de Derecho, se produjeron violentas discrepancias entre los distintos grupos, que se agredieron entre sí. La fuerza pública respondió a las agresiones, practicando algunas detenciones de elementos que trataron de interrumpir el tráfico colocando obstáculos en la vía pública.

Tres estudiantes de la Universidad de Madrid, José Luis Arranz Pinó, Antonio Pérez de la Hoz y Alfonso López Sanz Ruiz del Olmo, han sido procesados por el Tribunal de Orden Público por su supuesta participación en los incidentes acaecidos en la Ciudad Universitaria. La autoridad judicial considera que los hechos—palabras ofensivas contra el Jefe del Estado, lanzamiento de piedras contra la fuerza pública y una botella de líquido inflamable contra un vehículo cisterna—revisten el carácter de un delito de sedición y ha dictado auto de procesamiento contra los citados estudiantes por su presunta destacada intervención en los mismos y decretado su prisión provisional.

Un portavoz del rectorado ha manifestado que, pese a los incidentes en la Universidad madrileña, no se ha pensado en el cierre de la misma; ni siquiera en anticipar las vacaciones de Navidad.

PRIMERA PIEDRA PARA EL NUEVO LICEO FRANCÉS DE MADRID



La primera piedra del nuevo edificio del Liceo Francés de Madrid, que se levantará en terrenos del parque Conde de Orgaz, en las proximidades de la autopista de Barajas, ha sido colocada en un solemne acto al que han asistido el secretario de Estado encargado de los Asuntos Exteriores de Francia, M. André Bettencourt, y el subsecretario de Enseñanza Superior e Investigación español, don Juan Martínez Moreno, entre otras destacadas personalidades. Monsieur Bettencourt evocó la historia del Liceo Francés en Madrid desde su creación, las dos culturas y las dos comunidades que han servido para estrechar los lazos entre los dos pueblos pirenaicos. En la foto, el señor Bettencourt a su llegada a Madrid.

Lora Tamayo inauguró la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de Málaga

El ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, inauguró la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de Málaga, situada en El Ejido, una de las zonas más bonitas de la capital malagueña. El acto estuvo rodeado de un magnífico ambiente estudiantil y popular, bendiciendo la nueva Facultad el obispo de la diócesis, doctor Benavent. Pronunciaron discursos en el acto el decano de la Facultad, gobernador civil y ministro de Educación y Ciencia, quien dijo que la Universidad española está sometida hoy a una gran transformación. "La noble ambición—dijo—de una juventud

espiritualmente sana, aunque a veces en confusión de objetivos, aspira a modificar radicalmente lo que se tiene por imperfecto, apelando a todos los medios que una rebelde inquietud es capaz de poner en tensión; pero se olvidan de que todo cuanto se pretende, con trastorno de una vida académica regular, es pesado lastre que opera en sentido contrario, porque malogra los mejores momentos que la vida brinda para una fructífera formación y no hará de quienes los malgastan aquellos rectores preparados y conscientes que todos anhelamos para el futuro de España."

TODAVIA UNA INCOGNITA ¿TRAICIONO DEBRAY A "CHE" GUEVARA?

SUS DECLARACIONES FACILITARON LA CAPTURA Y MUERTE DEL REVOLUCIONARIO CUBANO

Ofrecemos a nuestros lectores un sensacional y completísimo reportaje, en exclusiva española, original de Franco Pierini y publicado en Italia por «L'Europeo». Su tema es la apasionante pregunta que se hizo y se hace el mundo: ¿Ha sido Debray traidor al «Che» Guevara y ha facilitado con sus declaraciones la captura y muerte del famoso guerrillero argentino?

Franco Pierini ha llevado su encuesta a todas partes: autoridades militares de Bolivia, elementos comunistas de La Paz y Buenos Aires, testigos y actores de la acción militar en la Quebrada del Yuro, la esposa de Ciro Bustos (el pintor argentino detenido junto al escritor francés), un periodista-médico que curó por igual a soldados y guerrilleros, el abogado de Bustos ante el Tribunal de Camiri y, cierra su tarea, tras otros muchos sondeos, con una muy reciente entrevista con el Presidente de la República boliviana, general René Barrientos.

Pierini ha hecho un honesto trabajo informativo y eso nos ha decidido a la adquisición en exclusiva española de los derechos de reproducción de su denso y extenso reportaje. No disimula, ciertamente, sus preferencias personales, que es fácil comprobar que se orientan hacia las ideologías de izquierda «compañeras de viajes»; ni tampoco disfraza su muy peyorativo concepto acerca de Bolivia, de su pasado político y de su actual régimen, envolviendo en su juicio, prácticamente, a toda la América del Sur. Reconocemos que maneja los tópicos al uso —desde el robo a la cita papal— con elegante desverguenza. Pero Pierini ha escuchado a todo el mundo y trasladado fielmente toda clase de opiniones. Naturalmente, 7 FECHAS no comparte ninguno de los puntos de vista del colega en materia política. Pero le ha parecido interesante, viva y exhaustiva su encuesta sobre una de las más apasionantes preguntas que han quedado como secuela del hecho histórico de la muerte del «Che» Guevara. Y además, tremendamente clarificadora para quien lea con atención: el culto señorito «mesici» Debray es un simple traidor, un cobarde o un tonto de remate. En cualquier caso, su papel, por unas u otras razones, ha estado más cerca de Judas que de cualquier otro personaje histórico. El castigo más doloroso no es precisamente el penal. El castigo lo llevará puesto, dentro de sí mismo, mientras viva.

El Gobierno boliviano ha confirmado oficialmente que hasta el 20 de abril de 1967, fecha de la detención de Régis Debray en Muyupampa, la autoridad militar no tenía certeza alguna de la presencia de Che Guevara entre los guerrilleros de Bolivia. El verdadero proceso contra el escritor francés Régis Debray no es el que se le ha seguido en Camiri y en el cual le ha sido impuesta al acusado una pena de treinta años de prisión. El verdadero proceso contra Debray apenas si ha comenzado y se está desarrollando un poco en todas partes: en América del Sur, en Europa, en África; donde quiera haya gente que conociera a Guevara y que continúa preguntándose por qué, cómo y por culpa de quién ha muerto el Che. La acusación contra el aspirante a revolucionario Régis Debray es grave: vanidad irresponsable y vanidad culpable.

—Señor Régis Debray: ¿Era necesario que en el momento de su detención, el 26 de abril de 1967, les dijese a los militares bolivianos que había ido a la selva a entrevistar a Guevara en un momento en el cual muy pocas personas en el mundo, y sólo las de más confianza, sabían con certeza que Guevara estaba en Bolivia?

Durante la entrevista que hice en Vallegrande, inmediatamente después de la muerte de Guevara, los militares bolivianos no habían dudado en decirme que sólo después de la detención y de las declaraciones de Debray era cuando habían tenido la certeza de la presencia de Guevara en Bolivia. La pregunta surgió espontánea: «¿Sabían que tenían enfrente a Guevara?» La respuesta había sido rápida: «Sí». El hombre con quien yo hablaba entonces era el coronel Joaquín Zenteno Anaya, hoy ascendido a general, y por entonces todavía estaba caliente el abrazo que aquella misma mañana le había dado el Presidente Barrientos, que había llegado a Vallegrande para felicitarle.

He aquí las palabras textuales. Pregunta: «¿Cuándo supieron que Guevara estaba aquí?» Respuesta: «Teníamos la sospecha; pero la confirmamos cuando fueron detenidos en abril Debray y Bustos. Ellos lo dijeron.»

En este punto se hace un poco de silencio. El entrevistador debe haber empezado a comprender que valía la pena de insistir, no obstante el ansia de llegar a hacer hablar al coronel sobre las últimas horas del Che Guevara. Mi misión era la de saber lo más posible de la verdad sobre la muerte del Che; pero en vez de ello, siempre me encontraba con gente que me hablaba de Debray y he tratado, por tanto, de comprender mejor. «¿Podía Debray no haber dicho que Guevara estaba en Bolivia?»

Estoy convencido de que era la primera vez que tal pregunta se planteaba. Personalmente, he tomado conciencia de tal aspecto de la historia solamente en aquel momento: a las tres de la tarde del sábado 14 de octubre. Estábamos sentados ante una mesa en el comedor de la hacienda «Terresita», donde el coronel Zenteno había instalado el puesto de mando de la octava División. El hombre que tenía delante podría tener las ideas políticas clásicas de un militar boliviano, pero no era, en forma alguna, un estúpido. En su historial personal hay un período, no breve, en el cual fue ministro de Estado de Bolivia, en el tiempo en que la Junta militar de Barrientos tomó el Poder tras un golpe de Estado. Quiero decir que Zenteno no ha hablado por hablar: sabía lo que decía, pero era como si lo descubriese en aquel momento. Debray, ¿podía no haber dicho que Guevara estaba en Bolivia?

—Ciertamente que sí. Al principio ni siquiera se le preguntó. Fue Debray quien lo dijo, al apo-

El coronel Zenteno muestra a Pierini el lugar exacto donde cayó el Che

yar toda su defensa en el hecho de que él era un periodista que sólo había venido a Bolivia para entrevistar al señor Guevara. En cuanto al pintor argentino Ciro Bustos, éste nos dibujó los retratos de los guerrilleros que había encontrado, y entre ellos rehizo de memoria el rostro de un cierto Ramón al que todos nosotros conocíamos bien.

Y lo que hoy me pregunto es esto: ¿Hasta qué punto era consciente Zenteno de estar desacreditando a Debray, un personaje de la crónica boliviana gracias al cual, en los meses precedentes, por lo menos una veintena de periodistas de Europa y de Estados Unidos habían hecho recordar a todo el mundo que existe un país llamado Bolivia? ¿Qué interés tenía en decir tan clara y rotundamente que no sabían que Guevara estuviese en su país hasta que llegó aquel francés y lo dijo?

¿QUIEN ORDENO EL REPORTAJE SOBRE EL "CHE"?

He recordado íntegramente todo el diálogo de la entrevista con el coronel; más de una hora de coloquio. Hay ciertas reticencias embusteras sobre las circunstancias del Che; hay mentiras puras y simples, pero la única línea de comportamiento que se puede llamar prefabricada es la de atribuir el mérito de su triunfo al eliminar a Guevara a los «maravillosos campesinos» que le señalaron los lugares de concentración de los guerrilleros. ¿Por qué entonces no dice el coronel Zenteno que fueron los campesinos los que le dijeron que Guevara era el jefe de los guerrilleros? Yo creo que por una razón bien simple: porque es verdaderamente cierto que en Bolivia todo se movió tras la pista del Che sólo después de que Debray sacó sus credenciales de periodista y dijo que había venido a entrevistar al Che Guevara. Quizá sea demasiado pronto para plantear la acusación, pero el futuro dirá cómo sucedieron exactamente las cosas.

En las páginas de «Jeune Afrique», Ania Francos ha resumido la cuestión en términos terribles: «Será necesario saber quién ha decidido, y por qué, hacer un reportaje al Che, justo en el momento en que la C. I. A. seguía diciendo que ofrecía sumas fabulosas por encontrar su pista. Para nosotros—periodistas, que a la vez nos sentimos solidarios con la revolución que testimoniamos—, cualquiera que haya sido, el hecho es una lección trágica sobre la que tenemos que meditar.» Ania, que conocía muy bien al Che, siente toda la angustia de esas circunstancias paradójicas en que aquél encontró la muerte. «Ha caído víctima de todo lo que no había jamás cesado de denunciar y de combatir: el compañerismo fácil, los actos irresponsables y la palabrería inútil y vanidosa.»

Pero la hipótesis de la ligereza de Debray al hablar a los militares bolivianos de su encuentro con Guevara, pese a que aquéllos lo tienen «incomunicado»... ¿qué es lo que cambia en la historia del final de Che? Creo que casi todo, puesto que desde el momento en que el mando del Ejército boliviano sabe que tiene enfrente al más experto de los guerrilleros americanos, comprende también que no podrá hacer frente a las guerrillas con los medios usados hasta aquel momento. Para comprenderlo basta leer la historia y las descripciones de los rastreos efectuados en la zona de Lagunillas, hechas por el fotógrafo chileno George Andrew Roth. Roth, pasado después a los guerrilleros, fue arrestado junto a Debray y Bustos en el momento en que los tres trataban de abandonar la zona de las guerrillas. Los bolivianos, de haber seguido con los métodos que Roth describe, no habrían podido exterminar a las guerrillas. Y es en este preciso momento, después de la detención de los tres, cuando los jefes militares bolivianos piden ayuda a los americanos y entra en acción la C. I. A.

Comprobado: hasta que no habló el francés, no se sabía en Bolivia que el «Che» se hallaba en el país

DISCULPA DEL ESCRITOR GALO: «EL "CHE" ME ORDENO ANUNCIAR AL MUNDO DONDE SE HALLABA Y QUÉ PRETENDIA...»

Réplica fácil: Si fue así... ¿por qué después Guevara se dirigió al Congreso de La Habana desde «algún lugar del mundo», sin precisar?



El joven escritor francés Régis Debray es capturado cerca de un campamento de guerrilleros bolivianos y declara haber ido a entrevistar a Guevara, la atención se centra ya exclusivamente en el Sudeste de Bolivia. Y en las semanas que seguirán se verán más y más confirmadas las informaciones de Debray, y, finalmente, los eficientes y duros Rangers bolivianos—adestrados en los Estados Unidos— son mandados a la caza de Guevara.

Todo el tono del artículo viene a demostrar que «Newsweek» no ha tenido necesidad de ir a América del Sur para informarse. Son noticias de primera mano, venidas del vecino Washington. Y... ¿de quién sino de la CIA? Es muy verdad que la CIA, como la derecha de América del Norte y del Sur, pueden tener interés en arrojar fango sobre un personaje como Debray, un subversivo, un comunista; y también un «castro-comunista»—como se les llama en la América del Sur. Pero también en los ambientes de izquierda de Buenos Aires—intelectuales antimilitaristas y «frondistas»—las hipótesis difieren muy poco. Todo lo más, en afirmar que Debray ha sido un peón en el juego de la CIA para echarle mano al «Ché»; según esta teoría, Debray fue seguido desde que salió en el



El retrato al carboncillo de Guevara, por Ciro Bustos, el pintor argentino

lejano pueblo de Muyupampa, cerca de Camiri, todos sabían que el francés sabía dónde se encontraba Guevara

«LAS COSAS HAN CAMBIADO DESDE QUE DEBRAY FUE CAPTURADO»

Zenteno, el comandante de la octava división, no ha querido decir cuándo y cómo ha empezado el adiestramiento de los Rangers, instruidos por especialistas americanos de la lucha contra guerrillas. Pero no somos los únicos que hemos ido a Santa Cruz a ver y a hablar. A una «estancia» inmensa llegaban los «soldaditos» («sic», en el original) bolivianos, y en dos meses se convertían en Rangers. Han sido dieciséis militares americanos; seis oficiales y diez suboficiales de Marines. Estaban allí desde mayo. Pero en el mes de junio, un cierto número de oficiales bolivianos fueron enviados a Panamá a seguir un curso superior en la Escuela de Marines, que tiene como instructores a americanos regresados del Vietnam. El mayor Miguel Ayorca, comandante del segundo batallón de Rangers—la unidad que se ha encontrado con los guerrilleros de Guevara—ha estado en Panamá.

—Mayor Ayorca: la guerrilla en Bolivia ha comenzado con un ataque de los rebeldes en el día 23 de marzo. ¿Por qué cree usted que se ha tal?



Regis Debray entra en el Tribunal militar de Camiri

dado tanto en crear fuerzas especiales anti-guerrillas adiestradas por americanos?

—Porque el Ejército boliviano no se ha preocupado de estas tentativas bandidescas hasta que no se ha dado cuenta de que las guerrillas estaban mandadas por Che Guevara.

—Y cuando se ha sabido que era Guevara... ¿qué ha sucedido?

—Las cosas han cambiado. Finalmente lo tomamos en serio. Vaya a Santa Cruz a ver cómo son adiestrados los Rangers, y se dará cuenta.

—He estado allí, mayor. He visto a los soldados disparar con precisión milimétrica contra cualquier cosa que apareciera de súbito entre el follaje. He visto a los "soldaditos" (sic, en el original), que llegaban de efectuar una marcha de dos días y de dos noches, y realizar ejercicios de tiro con resultados increíbles. Pero... ¿cuándo fue que tuvieron la certeza de que Che Guevara estaba en Bolivia?

—Ah, sobre el mes de mayo, creo recordar. Después de que fueran arrestados Debray y Bustos, todo el mundo lo sabía.

—¿Y antes... no?

—No. Los del Servicio de Información creían que estaba en Venezuela.

—Y ustedes, los Rangers... ¿cuándo empezaron las operaciones contra los guerrilleros?

—Entre finales de septiembre y primeros de octubre. Y empezamos bien... ¿no le parece? En una semana acabamos con ellos, incluso con él, el fantasma Guevara, el inapreciable. Si por mí fuese, yo no habría condenado a Debray; lo habría expulsado de Bolivia tras darle una medalla... Y ahora me encuentro en una casa de La Paz, delante de un jefe reconocido del comunismo boliviano. Decían que podía ser peligroso ponerse en contacto con él. Cuando se llega a la capital de mayor altitud del mundo se suelen hacer dos recomendaciones al visitante: no hacer esfuerzos y no hablar con los comunistas. El nombre de este comunista no importa. Importa lo que dice.

—¿Por qué cree que Debray había acusado a los comunistas bolivianos de no haber ayudado al Che y de haber condenado a muerte prácticamente con esta conducta al guerrillero argentino?

—La acusación de traición de Debray no deja indiferentes. Pero no es lo mismo la muerte de Guevara. Es ridículo pensar que sea verdad eso que dice Debray. Ahora ya puedo decir, puesto que Guevara ha muerto, que el Che actuó en Bolivia fuera de todo contacto con el partido comunista. No ha pedido jamás nada, y en esto se ha comportado exactamente como se esperaba que lo hiciera un verdadero revolucionario. Porque no habríamos podido hacer nada por él—y él lo sabía perfectamente—, dada la situación política del país.

"JUGUEMOS CON LAS CARTAS BOCA ARRIBA: YO SOY LA MUJER DE BUSTOS..."

—Pero se ha dicho que usted se encontró con Guevara a primeros de marzo, y que sus relaciones quedaron rotas cuando el Che no aceptó confiarle a usted la dirección política del movimiento guerrillero.

—Eso es una mentira; yo jamás me he encontrado con Guevara. No habría podido serlo. Usted sabe bien que no me puedo mover de La Paz sin arriesgar el ser seguido. Nosotros no somos como Debray; no les ponemos a los agentes de la CIA sobre la pista de los combatientes por la revolución popular.

—Usted, como tantos otros, ¿piensa que Debray se ha mostrado vanidoso e irresponsable diciendo a los militares bolivianos al ser arrestado que había estado con Che Guevara para entrevistarlo?

—Pienso algo más: la doblez de Debray se demuestra en el hecho de que busca "chivos expiatorios" hasta entre nosotros, los comunistas, aun sabiendo cuánta sangre y cuánta muerte hemos dado por la libertad de nuestro país. Debray tiene un solo objetivo: apartar de sí las sospechas que desde ahora en adelante, y no desde hoy, despertará su comportamiento. No; no es un traidor; es un inconsciente, lo que para mí es peor. ¿Sabe a quién a ido a contarle que los comunistas bolivianos han traicionado a Guevara? A un periódico franquista: a "Pueblo", de Madrid.

Hace pocas noches, en un apartamento de la calle de Santa Fe, en Buenos Aires, un barrio elegante, he pasado unas horas en casa del abogado Ricardo Rojo, viejo amigo de la juventud del "Ché" y defensor de Ciro Bustos en el proceso de Camiri. Había allí varias personas, y entre ellas una joven muy hermosa, de cabellos largos y rostro cansado, pero que razonaba con extrema lucidez. En un momento de la conversación yo pregunté si había sido necesario que Debray y Bustos dijese que habían visto a Guevara. Tras mi pregunta se hizo un frío silencio en la habitación, cargada de humo de cigarrillos. Y después la joven me preguntó: "¿Usted cree que habrían podido no hacerlo?" Le contesté que yo le había hecho la misma pregunta al comandante de la octava división boliviana, Zenteno, y que éste me había contestado: "Nadie se principio les había preguntado..." Y entonces la joven dijo:

—Acaso sea mejor que juguemos con las cartas boca arriba; yo soy la mujer de Bustos; en las presentaciones ya sabe que los apellidos se escapan...—y continuó:— Oiga, yo no puedo ha-

blar mucho de esta historia. Mi marido está preso en Bolivia. Pero tengo la impresión de que ninguno de ustedes se da cuenta de lo que quiere decir estar en prisión en Bolivia. ¿Por qué han hablado? Para ustedes, los periodistas, es una pregunta apasionante. Pero... ¿han oído hablar alguna vez de la tortura y de otros medios expeditivos para hacer decir a la gente lo que no quiere decir? ¿Sabe usted hasta qué grado son duros los "gorilas" en América del Sur? Pero hay otra cosa. ¿Y si Guevara hubiese dado la orden a Debray y a mi marido de decir a todos, de hacer saber a todo el mundo que él estaba combatiendo por Bolivia? Hoy el "Ché" no puede decir si Debray y Bustos estaban autorizados por él para hablar, y ello es triste; pero hay otros que un día lo podrán hacer... No van a matarlos a todos...

Ciertamente que nos los matarán a todos. «Inti» Peredo, el boliviano que ha tomado el mando de los guerrilleros supervivientes, o Pombo, el cubano que era el guardaespaldas del «Ché», un día llegarán a Cuba y sabremos la verdad. Pero por ahora sólo a través de Debray podremos llegar a comprender algo. Y he aquí a Régis Debray, el joven filósofo parisiense, estimado por Jean-Paul Sartre, admirado por Fidel Castro por su folleto «Revolución en la revolución», defendiendo a nivel diplomático por De Gaulle, pese a sus ideas. Es un burgués. «Mi clase social lleva dentro su propia ruina», dijo un día Guevara, que era también un burgués.

«LO VI POR PRIMERA VEZ EL 20 DE MARZO DE ESTE AÑO»

Ahora el terreno es más accidentado; estamos en un desfiladero...

—¿Por qué, señor Debray?

—He visto por primera vez a Che Guevara el día 20 de marzo de este año. Aunque había llegado hasta los guerrilleros como periodista en aquella ocasión, le pedí que hiciera venir a otro en mi puesto, como cronista de la lucha, y que me aceptara, en cambio, como un verdadero y propio guerrillero; naturalmente, después de haber escuchado la opinión de los compañeros bolivianos. El «Ché» no aceptó; rechazó mi propuesta y me explicó que mi misión de anunciar en el extranjero su presencia en Bolivia y sus propósitos era tan importante como la de combatir.

—Entonces... ¿está usted convencido plenamente de que Guevara —al confiarle la misión de escribir en periódicos extranjeros sobre su lucha en Bolivia— le había excusado de toda reserva; es decir, que le autorizaba a revelar, tan de súbito, y también a la Policía, en el primer pueblo que encontró, la presencia de Guevara a escasos kilómetros de allí?

—Mi misión de divulgar los fines de la guerrilla no tenía restricciones de tiempo ni lugar. Se trataba de una misión que es parte integrante de la labor revolucionaria.

—Pero usted debía hacer esas revelaciones en el extranjero, según declaró primero. ¿Es verdad que hacía finales de abril Guevara se alejó de la zona de Nanchachuzi, donde usted fue capturado? ¿No cree que exista ninguna relación entre su detención y ese desplazamiento de las guerrillas hacia nuevas regiones, menos conocidas?

—No lo creo. Existen diversas formas de combatir. La información y la difusión de las noticias, la explicación de las razones por las que se combate, son también un modo de combatir. No pudiendo yo hacerlo en el extranjero por mucho tiempo, lo he hecho en Bolivia, el país que me tenía prisionero.

La pregunta que podía hacerse a Régis Debray, otra vez y al llegar a este punto, es la siguiente: «¿Por qué tenía Guevara que decirle a usted que divulgase la noticia de su presencia y de sus intenciones en Bolivia, antes del 20 de abril, y después—en el mensaje enviado a la Conferencia de la O. L. A. S., en La Habana—dijo que se encontraba «en algún lugar del mundo»? ¿Por qué Guevara no dijo directamente a sus amigos que se encontraba en Bolivia? Si hacía fines de abril, Guevara había llegado a la convicción de que debía anunciar al mundo que estaba en Bolivia, ¿no habría sido mucho más eficaz hacer ese anuncio en la comunicación que mandara a la Conferencia de La Habana? La verdad parece ser que Guevara —si recordamos cuál era su estilo para todo— no podía haber autorizado a nadie—y menos en el momento aquel de sus guerrillas— a anunciar dónde se hallaba y cuáles eran sus intenciones.

Porque quizá el propio «Che» ha tenido, en un cierto momento, la certeza de que contra él se dirigía la operación de la C. I. A. Para saber cuánta y cómo fue lanzada la operación deberíamos esperar a que aparezcan las «Memorias» de otro Allan Dulles. Quizá lo sepa este "mayor" de los "marines", vestido con completo uniforme verde oliva, pistola a la cintura, con quien me encontré en el aeropuerto de Cochabamba. Quizá lo sepan también Zenteno, el comandante de la división, y Ayoroa, el comandante del batallón, y Prado, el comandante de la compañía. Lo saben todos los que han tenido algo que ver con el combate que se desarrolló el día 8 de octubre en la quebrada del Yuro.

—Capitán Prado, ¿cómo se las compuso para re-

La mujer del pintor Bustos cree que se vieron obligados, por tortura y malos tratos, a decir cuanto sabían

UN COMUNISTA BOLIVIANO: «DEBRAY QUIERE EXCUSARSE CON NOSOTROS. NO ES QUE SEA TRAIADOR; ES ALGO MUCHO PEOR: UN IRRESPONSABLE...»



El Presidente Barrientos felicita al coronel Zenteno por el éxito de la operación

El Presidente Barrientos felicita al capitán Gary Prado, comandante de la compañía que se enfrentó a las guerrillas del Che



conocer al "Che" Guevara? Usted fue el primero en darse cuenta de la importancia del prisionero...

—Naturalmente, teníamos la fotografía del señor Guevara. Y también la foto del retrato hecho al carboncillo por ese Bustos, el pintor argentino detenido con Debray.

Y ahora he vuelto otra vez a La Paz, sorda y muda. A un mes de distancia, la muerte del Che Guevara parece como olvidada. El general Alfredo Ovando Candía, jefe de las Fuerzas Armadas, no quiso dejarse entrevistar. Es la esfinge del grupo de militares que ocupan el Poder. El lo sabe; es el hombre que telefonó la noche del 8 de octubre para dar la orden decisiva. Sabe también la verdad sobre Debray; hasta qué punto fue útil a la "Inteligencia" del Ejército, al Servicio de Información, con su confesión de haber visto al Che Guevara y haberle hablado. Sin embargo, una persona que sabe mucho, pero dice poco, si es fácil de abordar por los periodistas. Es el Presidente de la República, general René Barrientos. Y, como si fuese el único que no hubiese olvidado, dice: "Ya nos hemos visto en Vallegrande. Buen golpe aquella mañana en que desapareció Guevara..."

BARRIENTOS HABÍA PREVISTO EL FIN DEL CHE GUEVARA EN BOLIVIA

En tiempos difíciles, un Presidente en Bolivia puede durar en el Poder dos semanas; en tiempos tranquilos, seis meses. Pero Barrientos parece como si tuviera delante de sí muchos semestres.

—¿Ha leído lo que ha escrito Guevara en su diario? Que yo digo cretineces. Yo creo que una de las cosas cretinas que he dicho hace algunos meses ha sido que la carrera del Che Guevara tendría su fin en Bolivia...

Y el americano de la CIA:

—Un país terrible, con sólo dos vuelos por semana a los Estados Unidos. América ha pagado durante años millones de dólares destinados a mejorar el aeropuerto; pero el dinero se lo han robado todos, quién sabe cómo. ¿Sabía usted que en La Paz aún no se puede aterrizar de noche?... ¿Debray? Un pequeño comunista estúpido... ¿El Che Guevara? Ha resultado más fácil de lo que se esperaba... El personaje más extraordinario de esta fase

histórica de Bolivia es un dentista que es a la vez corresponsal de una ciudad del sur para el mejor diario de La Paz. Es un católico. Ha sido el primero, cuando ninguno lo creía, que habló de los guerrilleros. Y éstos han venido a darle el premio del año del periodismo boliviano. Ha escrito: "Ha sido una obra de caridad obtener la fotografía de Debray cuando apenas acababan de detenerle. Gracias a esta foto no han podido matarle como a Guevara. Cuando vino la señora Debray me dijo que con ello había salvado la vida de su hijo. Debray lo sabía todo y ha hecho bien en decirlo; ha sido una labor cristiana. Guevara era un comunista. Debray debía decir que el Che era quien ha cumplido con su deber. A mí, que soy dentista desde el invierno pasado, me han disparado también. Estaba en medio de los guerrilleros y los soldados. Pero lo hice porque soy cristiano y médico."

—Pero... ¿usted ha ayudado a los guerrilleros o a los soldados?

—Es difícil decirlo; yo siempre he dicho lo que sabía a unos y a otros, y he sacado dientes sin reparar si sus dueños llevaban uniforme rebelde o del ejército. Una labor de cristiano... ¿Me explico?

Se llama Hugo Delgado Olivares y vive en Sucre.

La última palabra la ha dicho Régis Debray en su defensa delante del tribunal militar de Camiri: "La insurrección popular, de la cual la guerra de guerrillas es una variante y un ejemplo, está reconocida como un derecho en la última encíclica del Papa Pablo VI, como un sagrado deber para cualquiera que ame la justicia..."

El hombre-esfinge de Bolivia, el general Ovando, ha dicho al abogado Roberto Guevara, hermano del "Ché", cuando aquél llegó y pidió ver el cuerpo de su hermano Ernesto: "Lo he sentido mucho; verdaderamente me habría gustado que su hermano hubiese salido vivo de la selva boliviana. Era un héroe."

—¿Quién ha dicho que éstos son los países de la crueldad?

—Señor presidente—le preguntamos a Barrientos, pero... ¿Debray y Bustos?

—Al fin, pobres muchachos (sic, en el original); una historia más grande que ellos... Barrientos ríe fácilmente.

SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena. Lo pasó bien. ¡Paché... regular. ¡Uf, qué cosa!

"UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD"



Se centra esta película en la biografía de Tomás Moro, político inglés que llegó a canciller de Enrique VIII. Hombre que mantuvo fidelidad absoluta a su conciencia y que por ello se enfrentó al propio rey, negándose a reconocer su matrimonio con Ana Bolena. Luchó heroicamente contra los regalos que la vida le ofrecía, manteniéndose leal a sus profundos sentimientos católicos. Mantuvo con firmeza su fidelidad al Papa, sin renunciar por ello a sus deberes como súbdito del rey. En defensa de su religión sufrió persecución, martirio y muerte—fue ejecutado por orden de Enrique VIII—, y ello le ha llevado posteriormente a los altares. El film está adaptado de una obra teatral; pero el director, Fred Zinneman, ha conducido el relato cinematográfico con una pericia tal que, sin perder la fidelidad a su origen teatral, le ha dado el pulso brillante que el cine requiere. Extenso y magnífico reparto artístico cuenta esta película, en la que resalta el extraordinario trabajo de su protagonista, Paul Scofield, ganador del Oscar por este film. Otros destacados méritos se acumulan en esta película, que ha merecido con toda justicia ser premiada con seis Oscar.

dios pueden verse independientemente unos de otros, porque están hechos de forma que pueden ser exhibidos como películas independientes.

"SOR CITROEN"



Las películas que produce Pedro Masó están orientadas hacia un simple y limpio entretenimiento. En esta línea, tales películas cumplen lucidamente su propósito y cuajan un quehacer estimable, aunque no sorprendente. Son películas amables, realizadas con limpieza y pulcritud, que sirven de ameno pasatiempo al espectador. Películas que cuentan con un público fiel y que cubren una necesidad en el cine español. Esta, como otras muchas de igual factura, está dirigida por Pedro Lazaga, que sale airoso de su cometido. En el reparto también aparecen nombres que son afines a este género de cine amable y humorístico. Nombres como Gracita Morales, José Luis López Vázquez, Juanjo Menéndez, etc., que encajan bien en el tema. El título del film ya sirve para darnos clara idea de la intención humorística del tema.

"LA LEY DEL SUPERVIENTE"



Cuando este film se presentó en el último Festival Internacional del Cine de San Sebastián hicimos de él el siguiente comentario crítico: "José Giovanni, destacado guionista, hace su debut como director en este film, que él mismo se ha escrito. Nos narra un episodio dramático que tiene por escenario el abrupto paisaje de Córcega: concretamente, Girolata y Ajaccio. Un reencuadro de cuentas baila a lo largo del relato, sin que el motivo fundamental del mismo esté lo suficientemente claro como para asistir interesados al drama que provoca. No obstante, por el signo de aventura que ello implica, seguimos su desarrollo atentos al suceso, que va tomando cuerpo a medida que en él se incrusta un romance amoroso, que es, al fin y al cabo, lo que verdaderamente tiene consistencia. Como director y guionista, José Giovanni se ha preocupado más de seguir la evolución de ese amor entre sus personajes que el odio entre unos hombres que luchan a muerte sin una provocación firme que pretenda justificar el desafío. Aprovecha bien el director la belleza que el paisaje le ofrece, que tiene dureza de drama a la hora de enmarcar la tragedia y suavidad romántica cuando de exponer el romance se trata. Los intérpretes centrales son Alexandra Stewart y Michael Constantin, a quienes hemos visto actuar por vez primera y a quienes aplaudimos su trabajo, volcando más elogio sobre la labor de Alexandra, que se nos muestra más dúctil y expresiva."

"AUSTERLITZ"



"Austerlitz" es el primer episodio del espectacular film soviético "Guerra y Paz". La gran obra de Tolstói ha sido fielmente llevada al cine por el director Serguei Bondarчук, que lucha con el respeto a la novela y la morosidad que en ocasiones ese respeto le impone. En una obra de tal magnitud hay que contar ya con diversas secuencias de recreo que paralizan la acción; detención en algunos personajes cuyo paso por la Historia podían justificarse con más leves pinceladas; matiz poético en algunas escenas que se ajustan al ambiente de la época. Todo ello tiene a veces la acción y da un peso de lentitud al relato. No obstante, son defectos escasos comparados con la importancia del film y la belleza plástica de sus escenas y el singular espectáculo que nos ofrece el enfrentamiento de los ejércitos en el campo de batalla. Película colosal, que nos presenta ya a los principales personajes de esta singular historia que abarca una gran etapa rusa. La obra, en conjunto—ya hemos dicho que "Austerlitz" es sólo una parte—, consta de cuatro episodios y acumula cerca de diez horas de proyección. Estamos ante el primer episodio y cabe esperar a ver los otros tres para formular un criterio exacto de su conjunto. Diremos, no obstante, para mejor orientación del espectador, que estos cuatro episo-



DE CARA A LAS NAVIDADES

La Navidad se aproxima, y en las granjas se ceban los pavos que han de ser excelente manjar en las mesas de Nochebuena. Los animalitos acuden voraces a la llamada de esta granjera de excepción, que se cuida, sólo durante el tiempo que dura la fotografía, de estos menesteres. La rubia que con tanto donaire esparce el maíz sobre los ya nutridos pavos es la actriz norteamericana Carroll Baker, que ahora se encuentra en Roma con motivo del rodaje de «Honeymoon»

JEAN GABIN hará un «western» con QUINN y BELMONDO

Jean Gabin va a comenzar, a sus sesenta y cinco años, a estudiar inglés con objeto de poder rodar su primer película sobre un tema del oeste norteamericano.

Gabin, que encarnará en dicha producción el papel de un juez de paz, tendrá como compañero a Anthony Quinn y Jean Paul Belmondo. La trama, de carácter cómico, se centra en el popular personaje de los dibujos humorísticos «Lycky Luke».



EVA, DIECISIETE AÑOS, SUECA Y ACTRIZ

Esta jovencita de corta falda y larga cabellera rubia se llama Eva Aulin, es sueca y tiene diecisiete años de edad. Parece que está subida al pódium del éxito y condecorada por ese caballero de extraño atuendo que premia su belleza. Pero no es así—aunque Eva es guapa y digna de cualquier premio de belleza—, porque la foto nos habla de una escena de la película «Candy», que en Italia se rueda bajo la dirección de Christian Marquand—que es el caballero del atuendo—, y en la que, junto a la joven Eva, trabajan Richard Burton y el beate Ringo Star



OTRA VEZ KATHERINE

De nuevo tenemos a Katherine Hepburn frente a las cámaras de cine. La famosa actriz se encuentra en Londres rodando el film «El León», en el que tiene de compañero al no menos famoso Peter O'Toole. Ambos son buenos amigos, y así lo quieren demostrar en esta fotografía, donde la sonrisa abunda

Retiran el permiso de conducir por tres meses a JOHNNY HALLYDAY

Por tres meses le ha sido retirado el permiso de conducir al cantante «ye-yé» francés Johnny Hallyday, según el fallo público en París.

Esta decisión, debida a numerosas infracciones al Código de Circulación y a las inculpaciones de violencia, es independiente de la que pueden adoptar los tribunales que siguen procesado contra el cantante francés, por infracciones, en París y Tarbes.

HAGASE VD. Maestro ELECTRICISTA

para ocupar los cargos de Maestro de Taller, Encargado, Capataz o Contramaestre, en Industrias y Talleres Electromecánicos, o para establecer su propio taller de instalación y reparación de maquinaria y aparatos eléctricos, ampliando las posibilidades de su negocio

En pocos meses, cómodamente desde su propio domicilio y en sus horas libres, puede usted obtener un

*** TITULO TECNICO**

*** POR 85 a 100 pesetas al mes** estudiando alguno de estos 4 útiles y modernos CURSOS de

- * INSTALADOR ELECTRICISTA**
- * MONTADOR ELECTRICISTA**
- * MAESTRO ELECTRICISTA**
- * TECNICO ELECTRICISTA**

*** con la garantía de **ceac****

La Institución más importante de Europa, en Enseñanza Profesional y Técnica por Correo

ARAGON, 472 Dept. B.9 BARCELONA 13

*** CONVENIOS ESPECIALES CON EMPRESAS** para la formación profesional de su personal.

*** ¡Folleto folleto gratuito y sin compromiso!**

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos:

CEAC

DON: _____

DOMICILIO: _____

POBLACION: _____

PROVINCIA: _____

CEAC-ARAGON, 472 Dept. B.9 BARCELONA 13

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL Y TECNICA POR CORREO

* AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA N.º 54

TRIUNFOS EN LA FERIA DE BOGOTA

- ◆ En la primera de El Cordobés: dos orejas
- ◆ En la segunda, gran faena de El Viti: dos orejas
- ◆ En la tercera destacó Benjumea: oreja y tres vueltas al ruedo

Con lleno completo se celebró el viernes en Bogotá la primera corrida de feria. Fueron bravos los toros de Achuri.

Curro Girón, lucido en sus dos toros, fue ovacionado.

El Cordobés, que acaparó la expectación y llenó la plaza por completo, perdió los trofeos en su primero al matar y fue ovacionado, con vuelta al ruedo. En el otro redondeó su triunfo y cortó dos orejas.

Enrique Trujillo, ovacionado en el tercero y una oreja en el sexto.

De Vista hermosa fueron los toros corridos en la segunda de feria. De desigual juego, hubo dos toros de noble embestida. El triunfador de la tarde fue El Viti, que en su primero hizo una sensacional faena, premiada con dos orejas y doble vuelta al ruedo. En su segundo, difícil, S. M. estuvo fácil y en maestro.

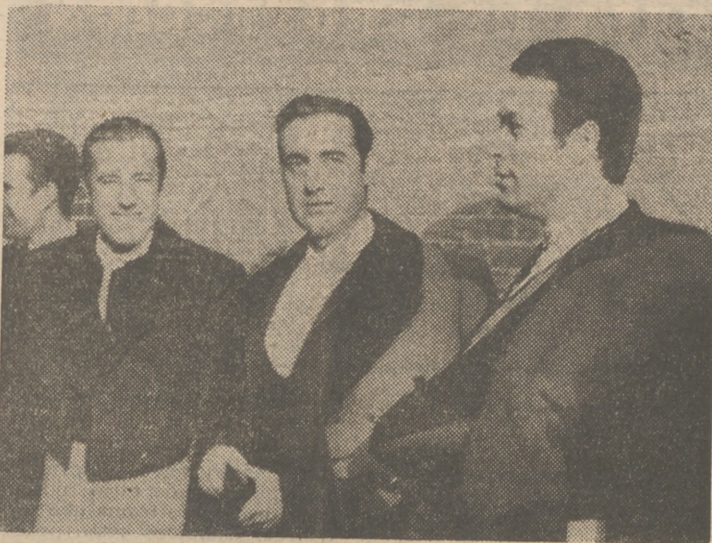
Pepe Cáceres, petición y vuelta en uno y aplausos en el otro. Gabriel de la Casa fue aplaudido en uno y cumplió discretamente en el otro.

La tercera y última corrida se dio el domingo con toros del país, de difícil juego.

Pedrin Benjumea, a fuerza de valor y de hacer su toreo de emoción, animó la tarde. Cortó una oreja en uno y dio vueltas al ruedo en el otro, al que también hizo gran faena, pero malograda al final con la espada. Benjumea fue despedido con ovaciones por destacada actuación.

Oscar Cruz y Gabriel de la

Casa mataron sus toros sin mucho lucimiento, pero con valentía, y fueron aplaudidos.



Litri, en 24 horas, despedida y boda

Con asistencia de Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora, calurosamente aplaudidos al aparecer en el palco de honor, se celebró el jueves el festival a beneficio de la «Campana de la Vivienda del Necesitado», bajo el patrocinio de la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco. Seis novillos de don Carlos Urquijo que no desmerecieron en presencia de muchas corridas de toros, se agotaron pronto por su poca casta con excepción del primero y el quinto; los demás a cumplir.

«Litri» estuvo hábil, valiente, con el primero, que echaba la cara arriba e iba poco y corto, y muy entregado con el cuarto, un torillo de genio y asperezas, al que le expuso mucho y le hizo muchas cosas, sobresaliendo algunos redondos, de bien cite, notable hondura y limpio logro. Lo mató de una corta efficacísima y se ganó dos orejas.

La clase de Manolo Vázquez se apuntó clara en unos lances a pies juntillas, en unas chievelinas y en tal cual muletazo. Lo demás no pasó de intentos, de tanteos, frente al cabeceo del segundo, proboncillo a veces, y con continuo desligarse del quinto.

Curro Romero, poco en el tercero de lidia —apenas unas verónicas y unos redondos, seguidos inmediatamente de dudas, ante el ir soso e incierto de la res—, y mejor en el sexto, al que veroniqueó bien y muletó garbosa y limpiamente. Certo con la espada cortó dos orejas.



Miguel Báez (Litri) contrajo matrimonio, en medio de una extraordinaria expectación y asistencia de público, con la señorita extremeña María de la Concepción Spinola. Finalizado el acto religioso, celebrado en Guadalupe (Cáceres), se celebró un banquete en el parador nacional de turismo. Los novios emprendieron después viaje de bodas hacia diversos países. Miguel Báez Litri, poco antes de la ceremonia, manifestó que se encontraba mucho más nervioso que el día de su alternativa



El garbo y la finura del toreo de Manolo Vázquez lucieron en el primer tercio con lances como este

AL ALIMON

En la última reunión celebrada por el Sindicato Nacional del Espectáculo, según leemos, se acordó establecer la nueva clasificación laboral de matadores de toros, novilleros y rejoneadores españoles para el próximo año 1968. El grupo especial de matadores de toros estará compuesto por 22 hombres. El primer grupo, por siete; el segundo, por 26, y todos los restantes, los no incluidos en los grupos anteriores, quedarán incluidos en el tercero. En cuanto a los novilleros, hay 12 en el grupo primero, 19 en el segundo y todos los restantes estarán clasificados en el tercero. Los rejoneadores quedarán clasificados así: cinco en el grupo primero y once en el segundo. Quedan, por tanto, clasificados en los distintos grupos de primera intención 55 matadores de toros, 41 novilleros y 16 rejoneadores. Los demás toreros inscritos en el Sindicato quedan en el tercer grupo o sin clasificación práctica.

Ha proseguido la mejoría de El Bala. Sus molestias posoperatorias disminuyeron notablemente y ha tomado alimentos con toda normalidad. Su capacidad de recuperación, tras las siete operaciones, es muy grande, por lo que se espera que dentro de quince días esté recuperado.

«La próxima temporada, después de torear veinte o veinticinco corridas, si Dios quiere, me retiraré», ha declarado el diestro Rafael Ortega, el cual, recuperado de la grave cogida que sufrió el 1 de octubre pasado en Barcelona, y que puso en peligro su vida, ha recibido la placa de plata donada por el periódico «Solidaridad Nacional», por haber realizado el 24 de septiembre último, al toro «Llavero», de la ganadería de don Joaquín Buendía, la mejor faena de la feria de la Merced, en la que fue premiado con las dos orejas y el rabo.

Paco Camino dejó firmada su exclusiva de 70 corridas para la próxima temporada 1968 con la casa Chopera. Hay un aumento de festejos y de honorarios, según sabemos de buena tinta, con respecto al año anterior. El «sabio» de Camas iniciará su temporada en 1968 en la feria de la Magdalena y en las fallas de Valencia.

Para el lunes 25, festividad de la Natividad del Señor, se anuncia una corrida de toros en la Plaza de Málaga, en la que lidiarán reses de Daniel Flores los espadas Emilio Oliva, Andrés Torres (El Monaguillo) y Aurelio García (Higares), que en este festejo hace su presentación en Andalucía.

YA SE ACERCA EL DIA

Ya está a punto de aparecer el

NUMERO CONMEMORATIVO DE LAS BODAS DE PLATA DE MARCA

SON VEINTICINCO AÑOS DE HISTORIA GRAFICA DEL DEPORTE.

SON CIEN PAGINAS, EN LAS QUE PODRA ENCONTRAR FOTOGAFIAS COMO ESTA



¿LE RECONOCE UD.?

Es ARTURITO POMAR

Aquel pequeño Pomar que vino a Madrid desde sus tierras mallorquinas a competir con los ases nacionales en el Campeonato de España.

Es una fotografía que le quitará veinticinco años de encima.

Otras le quitarán veinte, otras quince, y todas le harán revivir una época pasada, unas horas triunfales, adversas o curiosas, y siempre interesantes, del deporte.

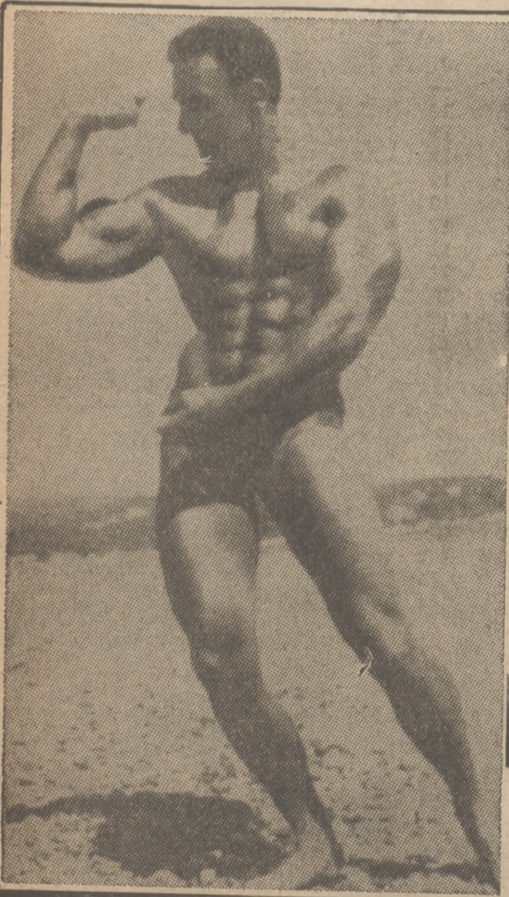
PREPARESE, QUE EL DIA SE ACERCA

EL 19

ESTARA EN LA CALLE

Resérvelo en su quiosco, porque se agotará

VALE SOLO DIEZ PESETAS



¿Está Usted realmente satisfecho de su figura?
¿Quiere Usted mejorar su salud, su fuerza y su vitalidad?

Ahora puede Usted llegar a ser el hombre fuerte de musculatura dinámica que siempre ha deseado. Todo lo que Usted necesita son 15 minutos diarios para conseguir el triunfo en cualquier deporte, la fuerza física, el desarrollo atlético, una salud de hierro, agilidad de movimientos, resistencia a la fatiga, seguridad en si mismo, una musculatura espectacular.

¡Sin moverse de su casa!
¡En sus horas libres!

GRATIS para Usted el tensor P-FIX

UNICO CURSO EN ESPAÑA CON DIBUJOS Y FOTOGRAFIAS

Jean-Christian Rodrigo

Premios:

- Plus Bel Apollon d'Europe 1958.
- Monsieur Europe 1960.



PALOMO LINARES. EN OTRO FESTIVAL

El domingo, día de la Patrona de la Aviación, se celebraron diversos actos, y no faltó un festival taurino, en el que intervino Palomo Linares, que mató un novillo entre el contento de sus compañeros de armas

Instituto INTER Envíe este boletín hoy mismo.
Apartado 1164 - Sec.F-13-3. Le remitiremos a vuelta de correo una revista ilustrada informativa, con fotografías gratis y sin compromiso

Barcelona
Gimnasia Rítmica (Femenina)

AYUDE A UN AMIGO
Escriba el nombre de alguno de sus amigos que desea un porvenir mejor y le mandaremos informes.

CURSO
Nombre _____ Edad _____
Dirección _____ n.º _____
Población _____ Dist. Postal _____ Provincia _____
Instituto INTER - Sec. F-13-3 Apartado 1.164 - BARCELONA - España

PARA USTED
Sr. Director,
GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación
CURSO que me interesa
Nombre _____ Edad _____
Dirección _____ n.º _____
Población _____ Dist. Postal _____ Provincia _____
Depende de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.
Instituto INTER - Sec. F-13-3 Apartado 1.164 - BARCELONA - España

- Inglés
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Correspondencia comercial inglesa
- Correspondencia comercial francesa
- Contabilidad
- Cálculo
- Reforma de Letra
- Ortografía
- Taquigrafía
- Cultura General
- Marroquinería
- Conversación inglesa
- Gimnasia Atlética



MINI-EMIGRANTES (Enschede)



Ahí los tienen ustedes, tan contentos, tocados de simpáticos gorritos, enarbolando tal cual enseña española, radiantes y con una canción en los labios. Son niños y niñas compatriotas nuestros, «mini-emigrantes», que residen con papá y mamá en la holandesa localidad de Enschede. ¿El motivo de su alegría? Pues, aunque a ustedes pueda parecerles mentira (que los críos más piensan en jugar que en otra cosa, según recordarán de cuando fueron niños), su alegría obedece a que desde España acaban de llegar a Enschede unos voluminosos paquetes conteniendo... libros de texto. Y ellos saben ahora que, aun estando en tierra extraña, podrán aprender las mismas cosas que los chiquitajos que en su patria viven...

Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que salvo en excepcionales casos de profesionales liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanel·la, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

JUAN ECHEVESTE, en IRUN. Efectivamente, se habló en los últimos tiempos de una reducción del «Kindergeld» (Subsidio Familiar por Hijos), pero afortunadamente no ha sido así. En la semana anterior se ha publicado una nota oficial del Gobierno Federal en toda la Prensa alemana, especificando que la cosa continúa del mismo modo. Afortunadamente, añadimos nosotros.

MARIA JAUREGUI, en BILBAO.—Tomamos nota de su petición, y en la próxima edición de nuestro semanario (edición europea), la publicaremos en la habitual sección «S. O. S.» No se preocupe excesivamente. Casos como éste se dan con relativa frecuencia, y en seguida da señales de vida el «desaparecido».

JUAN MANUEL SALANOVA,

Aprenda por correspondencia y consiga el Título de Profesora

Corte y Bordado y Confeción a Máquina

Manda su nombre y dirección a ACADEMIA ESPOZ - Apartado 352 San Sebastián y recibirá Gratis y sin compromiso el Folleto de nuestros Cursos.

Autorizado Ministerio Educación Nacional n.º 45

ESCUELA

Los españoles residentes en Utrecht (Holanda) están de enhorabuena; su ilusión de contar con una escuela española acaba de convertirse en realidad. El nuevo colegio está ubicado en el número 4 de la Deken Roe Straat, en el recinto escolar Kardinal Jongschool. Y a su apertura acudió nuestro embajador en La Haya.

Es un motivo de felicitación para nuestros compatriotas allí residentes... y también de esperanza para los que en otras ciudades de Holanda y demás países donde los españoles han encontrado asiento, y que siguen soñando con escuelas en las que sus hijos puedan seguir aprendiendo castellano y a España.

EJEMPLO

Lo acaba de dar la Empresa suiza BETON BAU AG, de Basilea. Viene a resultar que uno de sus obreros españoles—joven cuyo nombre tenemos que silenciar aún para no quitar la alegre sorpresa a sus padres—, por enfermedad, no podía trasladarse a España en estas próximas Navidades, y que el resto de sus compatriotas estaban realizando una colecta para ver de enviarlo en avión, la Dirección de la citada Empresa tomó la cosa como suya... y nuestro joven compatriota pasará la Navidad con los suyos, haciendo el viaje en avión, ida y vuelta, por cuenta de su Firma.

Gracias a los suizos... y felicidades al muchacho.

UN GALLEGO AFORTUNADO

El hombre del día ha sido, entre la numerosa colonia española en Alemania, Suiza, Bélgica, Luxemburgo, Holanda, Francia e Inglaterra, nuestro compatriota JOSE TEMPERAN, gallego él, natural de Cantolira (Pontvedra), papá de tres hermosos críos (Juan José, Rafael y Alejandro) y residente en la ciudad alemana de Bad Nenndorf, en las inmediaciones de Hannover.

JOSE TEMPERAN, que lleva cinco añitos ya en esto de la emigración, y que la mitad de este tiempo la ha dedicado a trabajar como encargado en una Residencia que el Correo alemán tiene para la convalecencia de sus empleados que por cualquier circunstancia caen enfermos, es el afortunado hombre a quien le ha correspondido el automóvil que nuestro semanario (Edición Europea) sorteaba entre sus lectores. Ha sido sin duda un buen regalo navideño, llegado a su poder en las vísperas de las vacaciones de Navidad. Enhorabuena.

MADRINAS DE PAZ SALUDAN A LA FAMILIA...

ANTONIO, JOSE, NICOLAS, PEPE y ELIGIO, residentes todos en SCHIEDAM (Holanda), N. Haven 261, se interesan por corresponderse con muchachas españolas comprendidas entre los veinticinco y treinta años de edad.

LUIS MADERA (33) ULPIANO FERNANDEZ (31), JOSE LUIS ALVAREZ (29) y ENRIQUE POBLETE (27), que habitan en 517 JULICH (Alemania), Klevische Strasse 15, solicitan amistad postal con jóvenes de edad apropiada a la suya, que es la que figura, en cada caso, tras sus nombres entre paréntesis.

GONZALO RODRIGUEZ, domiciliado en 623. FRANKFURT-MAIN-SINDLINGEN (Alemania), Alberto Blank Strasse 40 (Zimmer 104), de 1,70 estatura, se interesa por amistad postal de carácter prematrimonial con muchachas de hasta treinta años de edad.

JOSE GOMEZ, que vive en 6. FRANKFURT (Alemania), Hedderheim V. B. M. (Kalfmühle), de treinta y nueve años, 1,65 estatura y 74 kilos, desea amistad por correspondencia con chicas de treinta a cuarenta años de edad.

ANGEL RUANO, residente en 563. REMSCHEID (Alemania), Edelhof Strasse 65, se interesa por amistad postal con muchachas españolas de diecisiete a veinte años de edad, siendo diecinueve la suya, así como moreno y con 1,70 de estatura.

ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de REM-CAR todas las semanas LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con

7 FECHAS

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS. Edición europea

5 KOLN. — HOCHHAUS. HANSARING, 97 REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

INSTRUCCIONES SOBRE IMPORTACION LIBRE (de regalos) EN LA REP. FED. DE ALEMANIA

Los envíos de los que pueda probarse que no contienen más que regalos particulares están exentos de pago de derechos bajo determinadas condiciones. Los envíos con regalos hechos por razones de negocios o destinados a fines comerciales o industriales, no están exentos del pago de derechos.

I

La exención del pago de derechos de regalos particulares está regulada por el párrafo 51 del Reglamento General de Aduanas (Allgemeine Zollordnung), donde se establece lo siguiente:

1. Están exentos del pago de derechos los envíos hasta un valor de 100 DM., expedidos por personas naturales con domicilio fuera del territorio aduanero de la República Federal de Alemania y remitidos directamente desde dicho territorio por correo, ferrocarril o vía aérea a personas naturales en la República Federal de Alemania. Si un remitente hace al mismo tiempo varios envíos al mismo destinatario, se tendrá en cuenta el valor total de los envíos.

2. Quedan exceptuados de la exención del pago de derechos:

- Café, incluso mezclado con sucedáneos de café.
- Té.
- Extractos o esencias de café o té y preparados a base de estos extractos o esencias.
- Alcohol puro, aguardientes, preparados alcohólicos para la fabricación de bebidas alcohólicas (por ejemplo, coñac, ron, whisky, licores).
- Tabaco.
- Papel de fumar (en hojas o emboquillado).

Esto no se aplica a regalos enviados a personas necesitadas (véase el número 3), ni a los regalos habituales a la familia con ocasión de fiestas (véase el número 4).

3. En lo que conviene a los regalos a personas necesitadas, la exención del pago de derechos está limitada a las cantidades siguientes:

- 500 gramos de café, incluso mezclado con sucedáneos de café.
- 100 gramos de té.
- 250 gramos de extractos o esencias de café o de preparados a base de estos extractos o esencias, y 50 gramos de productos correspondientes procedentes del té.

Se consideran personas necesitadas las que a consecuencia de una enfermedad, de un daño corporal, etc., dependen permanentemente de la ayuda de otros, o cuyos ingresos mensuales no excedan del doble de la cuota «standard» de la Asistencia Pública (Fürsorgerechtsatz), comprendido el subsidio de alquiler. Estas cuotas «standard» varían en las diferentes regiones de la República Federal de Alemania. El destinatario puede informarse en la oficina de la Aduana correspondiente si es considerado o no como persona necesitada. Se recomienda preguntar al destinatario previsto si reúne las condiciones requeridas para ser considerado como persona necesitada.

4. Respecto a los regalos hechos a la familia con ocasión de fiestas, la exención del pago de derechos de los artículos designados en el número 2 está limitada a las cantidades habituales en

estas ocasiones (por ejemplo, una botella con un litro a lo sumo de bebidas alcohólicas; hasta 50 cigarrillos o 100 cigarrillos).

Forman parte de la familia del remitente:

- Su cónyuge.
- Sus padres, abuelos y bisabuelos.
- Sus padres adoptivos.
- Sus hijos (hijos adoptivos) y sus descendientes.
- Sus hermanos y hermanas (hermanastros y hermanastras) y sus cónyuges.
- Los padres, abuelos y bisabuelos de su cónyuge.
- Sus yernos y nueras.
- Sus padrastros y madrastras, hijastros e hijastras.

Los hermanos y hermanas (hermanastros y hermanastras) de su cónyuge.

Los niños que están a su cuidado (Pflegekinder).

La oficina de la Aduana puede exigir que se compruebe la pertenencia a la familia.

II

1. Las prohibiciones y restricciones de importación no son afectadas por estas instrucciones. Por consiguiente, no pueden importarse como regalo, por ejemplo, sustancias edulcorantes, fósforos y similares, estufecientes, ajeno y armas.

2. Carne y productos cárnicos y embutidos no deberán importarse como regalo más que en los siguientes casos:

— Sin certificado veterinario y sin inspección oficial:

- Aves de corral, asadas o cocidas.
- Aves silvestres cocidas.
- Grasas obtenidas por cocción.
- Carne cocida de rumiantes domésticos (vacuna, lanar, cabrio, etc.) y caza mayor (venado, gamo, corzo), así como cerdo doméstico y jabalí, para el propio consumo del destinatario, no debiendo exceder el peso total de la carne de cinco kilos.

— Carne de rumiantes domésticos o silvestres preparada de otro modo que no sea por cocción y los productos cárnicos y embutidos hechos con carne para el propio consumo del destinatario, no debiendo exceder el peso total de la carne de los productos cárnicos y embutidos de cinco kilos. Envíos de este género, procedentes de Asia, África, Portugal y España no son permitidos.

— Sin certificado veterinario, pero después de la inspección de triquin:

Carne preparada de otro modo que no sea por cocción de cerdos jabalí y otros animales que pueden ser portadores de triquina, así como productos cárnicos y embutidos hechos con aquella, para el propio consumo del destinatario, no debiendo exceder el peso total de la carne y de los productos cárnicos y embutidos de cinco kilos. Envíos de este género procedentes de Asia, África, Portugal y España no son permitidos.

III

El despacho de la Aduana será facilitado y acelerado si el remitente acompaña a los envíos una declaración completa del contenido y los marca claramente como «Private Geschenksendung» (regalo particular).

LOS EMIGRANTES HACEN DEPORTE



Utra, Leli, Cuqui, Pin, Paço y Lolo (la media docena que están en pie y de izquierda a derecha); Paquito, Pocho, Cuesta, Angel y Malaguita (por el mismo orden y apachados) son los componentes del equipo de fútbol Unión Deportiva Española de Lieja (Bélgica) y con un historial de once años ya. Sin duda, el conjunto futbolístico español más veterano de cuantos existen el país del rey Balduino. Se los presentamos a ustedes, amigos, con la esperanza de que algunos de sus componentes les sean familiares.

Este hombre ha vuelto a la vida con el corazón de esta mujer



Louis Washkansky, de cincuenta y cinco años, enfermo del corazón desde hace siete, desahuciado por los médicos

EL CORAZON DE LA MUCHACHA FUE TRASPLANTADO A UN ENFERMO DESAHUCIADO POR LOS MEDICOS

Cuando se realizó la operación, Denise llevaba cuatro horas muerta

«SOY EL NUEVO FRANKENSTEIN», BROMEO EL RESUCITADO ENFERMO

«No se sabe realmente cuanto podrá vivir: dos días, dos meses o dos años», dice un especialista de Melbourne



Denise Darvall, de dieciocho años, muerta trágicamente en un accidente automovilístico el pasado día 2

El pasado día 2, una joven de dieciocho años, llamada Denise Darvall, moría en un trágico accidente automovilístico en la Ciudad del Cabo. Su coche chocó violentamente con otro vehículo, y en el tremendo encontronazo, la madre de Denise, Myrtle Ann Darvall, de cincuenta y tres años, resultó muerta instantáneamente. La muchacha salió despedida del coche, sufriendo un terrible golpe en la cabeza al caer junto a la rueda de otro automóvil aparcado. Ya en estado preagónico fue trasladada al hospital Grootte Schuur, donde desde hacía tres meses se encontraba internado Louis Washkansky, comerciante, de cincuenta y cinco años, desahuciado por los médicos a causa de una grave lesión cardíaca.

Por una patética piraeta del destino, el accidente que había de costar la vida a Denise y a su madre fue presenciado por la esposa de Washkansky cuando ésta se dirigía hacia el hospital para visitar a su marido. Ignoraba entonces que aquella muchacha, cuyo cuerpo destrozado era llevado a toda prisa al Grootte Schuur, iba a legar su corazón para intentar salvar la vida de aquel hombre al que no conocía y estaba condenado a muerte...

EL CASO WASHKANSKY

Louis Washkansky, el protagonista de esta increíble historia, es un enfermo cardíaco desde hace siete años. Comenzó a quejarse de dolores entre los dos omoplatos al hacer ejercicio una mañana. El diagnóstico fue terminante. Washkansky sufría una grave lesión de corazón. Hace dos años tuvo otro ataque y hubo de ser hospitalizado durante quince días. Desde entonces fue empeorando, hasta que hace tres meses tuvo que ser hospitalizado de nuevo a causa de un fallo cardíaco que le llevó al estado de coma. No había realmente esperanzas de que pudiera recuperarse.

Los médicos le hablaron entonces de la posibilidad de realizar un trasplante de corazón, experiencia en la que estaban trabajando desde hace años, pero que no se habían atrevido a practicar hasta ahora en seres humanos. Washkansky, con una admirable presencia de ánimo, pidió a los médicos que le aceptaran como "conejo de Indias" para llevar a cabo este intento fabuloso: cambiar su corazón enfermo por otro sano.

La propia esposa de Washkansky, Ann, casada con él en 1946, ha relatado así la historia de estos días dramáticos:

—Hace tres semanas, los doctores le dijeron a Louis que harían la operación, y le explicaron con todo detalle lo que podría ocurrir, dándole dos días de plazo para que lo decidiera después de meditarlo a fondo. Pero mi marido no quiso consumir este plazo y contestó al profesor Barnard que se le operara cuanto antes. Su vida estaba pendiente de un hilo. Yo me quedé petrificada, pero Louis tenía tal confianza en los doctores que me contagió su optimismo. Sus palabras fueron: "Estoy seguro de que saldré con éxito de esta prueba."

Sólo faltaba, pues, encontrar ese otro corazón de "recambio"...

UNA MUCHACHA EXCEPCIONAL

El corazón iba a ser el de la joven Denise Darvall, víctima del accidente automovilístico del sábado día 2. El choque había ocurrido a las cuatro menos cuarto de la tarde. A las doce de la noche los médicos comunicaron al padre de la muchacha, Edward George Darvall, que su hija había entrado en la agonía.

—Entonces di permiso a los doctores—ha confesado el señor Darvall—para que extrajeran el corazón y los riñones de Denise, haciendo donación de ellos para que otra persona salvara su vida...

Denise era una criatura verdaderamente excepcional por sus excelentes cualidades y buenos sentimientos. Sus dos hermanos, Keith, de catorce años, y Stephen, de diecisiete, la adoraban. Físicamente gozaba de perfecta salud. Padecía ligeramente de asma, pero ello no le impedía jugar al tenis y practicar la natación.

Los médicos se dispusieron a realizar la tremenda operación. Los riñones de Denise fueron extirpados para trasplantarlos a un niño negro de diez años. Casi simultáneamente, un equipo de treinta cirujanos y veinte especialistas, dirigidos por el doctor Christian Barnard, preparaban sin perder segundo la operación quirúrgica de trasplante de corazón. La primera operación de este tipo que iba a realizarse en la historia de la Medicina de quirófano...

Se ha dicho que Denise estaba todavía viva cuando se le extrajo el corazón. Ello ha sido desmentido oficial y terminantemente por un portavoz del hospital. Los médicos trabajaron febrilmente tratando de reanimar a la muchacha cuando ingresó en el Grootte Schuur, iniciando la operación de trasplante de corazón cuatro horas después de que la paciente estaba clínicamente muerta.

EL MUERTO VUELVE A LA VIDA

El doctor Jannie Louw, jefe del Departamento de Cirugía en la Universidad de Ciudad del Cabo, explicó así el curso de la intervención, que fue realizada en cuatro etapas:

—Primeramente, Denise y Washkansky fueron colocados en corazones-pulmones de acero, por separado. Después se extrajo el corazón a la muchacha, lo que ocupó un tiempo de treinta minutos. Se mantuvo artificialmente la circulación sanguínea, irrigando constantemente el órgano extraído para conservar vivos los tejidos. La tercera fase fue quitar el corazón a Washkansky. La cuarta, y más complicada, la colocación del corazón de Denise en el pecho de Washkansky y la conexión de arterias y venas al mismo. A continuación se colocaron electrodos en las paredes del corazón y se hizo circular por ellos una corriente durante unas fracciones de segundo.

Cuando terminó la última unión de los vasos

sanguíneos se bombeó en los tubos cardíacos con una bomba especial. Este fue el momento decisivo. Todos los doctores que rodeaban al paciente se inclinaron ansiosamente sobre la mesa de operaciones. Hubo un terrorífico silencio. El profesor Barnard, al fin, murmuró: "Esto empieza a funcionar." En efecto, el nuevo corazón de Louis Washkansky comenzaba a latir. El "muerto" revivía...

—Fue como poner en marcha un coche—comenta ahora el doctor Louw.

La operación había durado cinco largas horas. El profesor Barnard, vencido por la fatiga y la emoción, se quitó los guantes quirúrgicos y dijo: —Necesito una taza de té.

«SOY EL NUEVO FRANKENSTEIN»

Durante treinta horas, después de la histórica operación, Louis Washkansky fue alimentado por vía intravenosa, administrándole un sedante para que pudiera descansar. Tenía conectado por vía bucal un pulmón artificial para ayudarle a respirar. El aparato le fue retirado a las treinta horas. Washkansky abrió los ojos y pronunció sus primeras palabras:

—Me siento mucho mejor.

Se iniciaba entonces el período crítico posoperatorio. Un boletín médico afirmaba: "El enfermo va progresando. Todo funciona tan perfectamente como puede hacerlo una operación a corazón abierto."

Pero el riesgo era terrible. Se iba a probar entonces la posibilidad de que un organismo "aceptara" la inserción de una viscera ajena. El doctor J. C. Zurger, superintendente del hospital, declaró: "El cuerpo humano suele rechazar los tejidos ajenos. No obstante, la operación ha sido un éxito. Ahora lo que esperamos es que todo salga bien. Sin embargo, puede morir. Si su cuerpo rechaza el corazón trasplantado morirá, pues en estos casos no ocurre como en el trasplante de riñón, en que al paciente se le puede acoplar un riñón artificial hasta que se halle el órgano de otro donante más apropiado. Habrá que esperar, por lo menos, un mes para saber con certeza si el cuerpo de Washkansky "acepta" el corazón de Denise.

Pero el período más crítico alcanza de diez a catorce días. Después, las probabilidades de sobrevivir aumentan considerablemente."

El riesgo, en este caso, es mayor, porque Louis Washkansky es diabético, y estos enfermos han de afrontar mayores peligros posoperatorios, ya que sus heridas son siempre difíciles de cicatrizar.

Pero Washkansky, pasadas las primeras cuarenta y ocho horas de la operación, se mostraba animado y hasta con excelente humor:

—Soy el nuevo Frankenstein—bromeó.

Confesó que tenía hambre y se le dio a beber un poco de leche y jugo de naranja, y tomó asimismo un huevo pasado por agua.

—¿A qué clase de operación se me ha sometido?—preguntó.—Usted, doctor, me prometió un nuevo corazón.

Y el doctor Barnard le dijo: —Tiene usted un nuevo corazón.

UNA ANGUSTIOSA ESPERA

Ahora ya no puede hacerse otra cosa que esperar. Louis Washkansky ha entrado en el período crucial de su "segunda vida". Hasta que transcurre un mes no podrá hablarse con seguridad del éxito definitivo de la operación.

En su cuarto día, Washkansky durmió muchas horas. Había perdido el apetito y sólo tomó un vaso de leche. Cada media hora se le tomaba la presión sanguínea y se le aplicaba un tratamiento radiactivo con cobalto para reducir las reacciones del organismo contra la viscera extraña. Aquel mismo día fracasaba trágicamente en Nueva York el segundo trasplante de corazón de la historia de la Medicina. Moría un niño de dieciocho días de edad que había sido sometido a dicha operación en el hospital Maimónides, de Brooklyn. La muerte del pequeño se produjo seis horas y veintinueve minutos después de la intervención quirúrgica, que fue dirigida por el doctor Adrián Kantrowitz, que había practicado anteriormente este experimento con 225 perros...

El jueves, el corazón trasplantado de Washkansky sufrió una alteración, según se anunció en el boletín médico. El doctor Barnard declaró que este corazón instalado en la cavidad torácica de Washkansky es mucho más pequeño que su propia viscera anterior, ya que ésta, debido a la enfermedad que padecía se había agrandado considerablemente. "Desde que el nuevo corazón le fue trasplantado se encuentra como flotando", añadió el doctor Barnard.

Nada es posible ya sino esperar... Una espera angustiosa y terrible. "Si Washkansky consigue resistir este primer mes, puede ser que viva durante varios años." El mundo entero tiene los ojos puestos en esta habitación del hospital Grootte Schuur, de la Ciudad del Cabo, donde el hombre que volvió a la vida continúa ahora su dramática lucha con la muerte. Las opiniones médicas sobre este caso increíble son absolutamente dispares, balanceándose entre el optimismo y la desesperanza. Quizá la única verdad científica es la que ha proclamado el profesor Nossa, director del Instituto de Investigaciones Médicas de Melbourne. Ha dicho: "No hay forma de saber cuánto tiempo vivirá el paciente. Pueden ser dos días, dos meses o dos años..."

ESCUELA RADIO MAYMO

LE OFRECE

CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA N.º 72

LLENE Y ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON



excepcionales Cursos que harán de Ud. un perfecto

TECNICO EN ELECTRONICA

- CURSO DE RADIO
- CURSO DE TRANSISTORES
- CURSO DE FM
- CURSO TEORICO DE UHF
- CURSO DE TELEVISION

Sr. D. Fernando Maymó
Director de ESCUELA RADIO MAYMO
Ruego me envíe GRATIS y sin compromiso información de:

- CURSO DE RADIO
- CURSO DE TRANSISTORES
- CURSO DE FM
- CURSO TEORICO DE UHF
- CURSO DE TELEVISION

(haga una cruz al que interese)

Nombre _____
Apellidos _____
Domicilio _____ N.º _____
Población _____
Provincia _____

BARCELONA (1) PELAYO, 3 • MADRID (14) PRTA. DEL SOL, 2 • VALENCIA (2) SANGRE, 9